

DITATA DE UNIUNFA ARTIȘTILOR IN REPUBLICA SOCIA LISI Ă ROMÂNI A
\\NLL XIÎL NT. 12-1966

B. '· IL» ¿S· l HJ τ <■ c Ă4 t o T' * c í

C I P RIN-:

Ion Jalea

Anul plastic P?66

Teodora Voinescu

Un maestru al portretului Pirvu Мити Tetra Cotaro eseu

Cornelia Baba o conștiință umanită Petre Grant

Gratuitate sau pledoarie?

Paul Perrescu

Specific național și interferențe culturale

D, Dancii

însemnări despre Iorgulescu Vor

Cu obiectivul fotografic prin ateliere

I

3

10

12

15

21

23

27

Tunete de vedere

Octavian Barbosa

Necesitate și realism

*

C ori n л B ei и- A ngh ciută

Felicitările

¡ on dru Biul.i pv x(л .

Mit uto

' t .Hui

1 U V İUII i'

(insc t »uu t '

I l4 V Ci í> ' I . . V I

I mit

•\ Г I л Г vi IÍ) I И ч Л ч V л

1966

Interv iu

președintele Uniunii Artiștilor Plastici

rsitiV'de Arte

M:i0t<enScu' "George tue»

C001686®

?

cum e și firesc, o privire retros' un bilanț. Ce ne puteți spune,
maestre, despre anul

Despre activitatea desfășurată de artiștii noștri în s-a sfârșit, se
poate spune ceva mai mult decât în noi de expresie, artiștii noștri

Redacția: încheierea unui an prilejuiește pectivă de sinteză, plastic
1966?

Acad. Ion Jalea: cursul anului care

ami trecuți. În căutarea unor forme au ajuns să realizeze lucrări de calitate. Mi se pare că ne aflăm în fața unui fapt concret care trebuie apreciat ca o dovadă de probitate profesională, de serioasă ținută. Aceasta a fost impresia pe care mi-a lăsat-o și Bienala de pictură și sculptură 1966. Trebuie să adaug că vedeam aceste lucrări după ce, împreună cu tovarășii Corneliu Baba, Ion Irimescu și Ion Frunzetti, făcusem Congres a vizita pe care creatoare și în viitorul artei noastre.

O lungă călătorie la Tokyo, unde am luat parte la al V-lea AIAP și după ce, la întoarcere, ne-am oprit la Paris pentru muzeele și expozițiile de artă. Vizita aceasta – comparațiile mi le-a prilejuit – mi-a întărit încrederea în forțele noastre

*

I

A

Redacția: Desigur că expozițiile reflectă, prin numărul lor, activitatea, creațiile, pulsul vieții plastice, susținând dialogul mereu actual dintre artist și public. Există suficiente săli și galerii pentru buna desfășurare a acestui dialog? Marchează el o creștere calitativă evidentă? Care artiști, poate dintre cei tineri, v-au atras atenția ?

Acad. Ion Jalea: În 1966, a fost deschis un număr mare de expoziții personale, pe lângă expozițiile de stat, expoziții retrospective, expoziții ale artiștilor străini. Numai în Capitală au fost deschise 57 de expoziții și, în total, pe întreaga țară, 120.

Se poate spune cu drept cuvânt că inițiativa de artă este preluată de către generațiile tinere. Avem multe talente din cele mai remarcabile, cum sînt pictorii Ion Gheorghiu, Brăduț Covaliu, Ion Bițan, Paul Gherasim, Virgil Almășanu, Gheorghe Iacob, Ion Sălișteanu, Sabin Bălașa, Vasile Grigore, Marius Călevici, Vladimir Șetran, Traian Brădean, Lia Szasz, Sanda Nițescu sau sculptori ca Victor Roman, Constantin Popovici, Valer Chende, Paul Vasilescu, Ioana Kassargian, Silvia Radu, Vasile Gorduz și în sfîrșit graficieni ca Marcel Chirnoagă, Uberti și Niculescu, Ion State, Nicolae Apostol, Dumitru Cionca, Mariana Popa și alții. Unii dintre aceștia s-au reafirmat în cadrul expozițiilor personale din 1966 și, în acest sens, ar putea fi menționați încă mulți artiști – ca Gheorghe Uiescu-Călinești, Gabriela Pătulea-Drăguț, Octavian Vișan, Emilia Apostolescu, Nicolae Jorga, Corlolln Hora, Theodora Moisesescu-Stendi, Ion Stendi» Spațiul nu ne îngăduie, însă, să cităm fiecare nume care s-a impus atenției generale, în această perioadă.

Avem încă puține săli pentru expozițiile noastre de artă și nu putem «atisface toate cererile artiștilor și nici ale publicului care le așteaptă, Facem toate eforturile pentru a le înmulți» Dar trebuie să mai spun că această lipsă de săli de expoziție se simte în toată lumea. Credem că Pînă la urmă vom reuși să creăm condițiile necesare pentru cu operele de artă contemporană să fie cunoscute și gustate de un public cît mulț larg.

Redacția: O întrebare referitoare la Bienala de pictură și sculptură: în ce măsură este concludentă pentru direcțiile de dezvoltare ale artei românești contemporane ? Va constitui prilejul unor dezbateri largi în cadrul Uniunii ?

Acad. Ion Jalea: Desigur că Bienala va constitui prilej de dezbateri în sînul Uniunii. Fără a anticipa asupra concluziilor care se vor trage,

noi știm că linia dezvoltării artei noastre este indicată în Documentele celui de al IX-lea Congres al P. C.R. Urmînd această linie, artiștii au misiunea de a determina formele cele noi de artă, fundamentate pe o concepție umanistă; ea dă o consistență de netăgăduit artei noastre.

Redacția: Două domenii, care de fapt se întrepătrund, sînt tot mai des solici' tate de viața socială: al artelor monumentale și al artelor decorative. Ce lucrări importante de artă monumentală au fost realizate în acest an?

Acad. Ion Jalea: Despre dezvoltarea artei monumentale și a celei decorative, despre importanța lor pentru viața noastră contemporană, noi am mai vorbit adeseori. Atît una, cît și cealaltă sînt arte care se adresează marelui public, sînt arte caracteristice pentru orînduirea socialista. De aceea ele se și dezvoltă, reprezentînd o necesitate care se cere tot mai mult satisfăcută. Anul acesta au fost realizate importante lucrări de artă monumentală la București, Galați, Mangalia, Pitești, Cluj, Iași, Suceava. Aș cita, printre altele, grupul Tinerete, realizat de sculptorul Ion Irimescu pentru stațiunea Mangalia, sau al lui Romul Ladea pentru complexul studentesc din Cluj, mozaicul în piatră naturală, intitulat Învățămintul, de Camilian Demetrescu și Vasile Varga, compoziția Avînt tineresc de Ernest și Vasilica Kasnovski pentru fațada Institutului Pedagogic din Suceava.

Redacția: Cum. apreciați prezența artei românești peste hotare, ținînd seama de expozițiile organizate și de participările noastre la manifestările internaționale ?

Acad. Ion Jalea: O scamă de artiști au avut expoziții personale în străinătate: Lilia Macovei (Viena), Ion Pacea, Friederich Bömches și Lilia Oniță (Anchen – R.F.G.), Ion Bițan (Poznan – Polonia), Ion Musccleanu (Moscova), Gina Hagiș și Ion Gheorghiu (Paris), Victor Roman și Eugen Mihăescu (Lausanne), Spiru Chintilă, Traian Brădean, Gheorghe Iacob și Ion Gheorghiu (Plovdiv – Bulgaria).

De asemenea, țara noastră a participat la mai multe manifestări internaționale de prestigiu: Bienala de la Veneția, Bienala de afiș de la Varșovia, Ilustrația de carte de la Cracovia și Brno, Grafică militantă (Lins – Viena), Expozițiile de artă decorativă de la München. Stuttgart și Faenza, precum și la expoziția internațională de artă plastică din Tokyo, în cadrul Congresului AIAP. Și, în fine, au fost organizate peste hotare ctteva expoziții de artă romanească : Expoziția de artă decorativă și tapiserii (S.U.A.), Expoziția de artă contemporană românească (Moscova, Leningrad, Berilli - R.D.G.), Expoziția de grafică (Sofia), Comori de artă veche românească (Londra, Paris, Stuttgart), Expoziția de pictură contemporană (Cuba)» Expoziția de artă românească contemporană (Londra) ș.a. După cum se vede, prezența artei noastre peste hotare este din ce în ce mai vie.

*

Deralhi de ornamentica murală. Biserica din Filipești de Pădure, regiunea Ploiești, raionul Cîmpina.

UN MAESTRU AL PORTRETULUI – PÎRVU MUTU

TEODORA VOINESCU

În tematica picturii medievale românești portretul a ocupat un loc de seamă. Integrat, ca portret ctitoricesc, în programul iconografic al ansamblurilor de pictură religioasă, el era supus, ca și aceasta, canoanelor tradiționale moștenite de la arta bizantină. Pînă tîrziu, la finele secolului al XVI-lea și chiar începutul celui următor, pictorii bisericilor muntenești au folosit rețete stilistice tradiționale.

Climatul cultural cu accente laicizante al secolului al XV-lea, treptata emancipare din mentalitatea medievală aduc și o înnoire a viziunii artistice. Iar dacă Pirra Muta, zugravul de curte al Cantacuzinilor, nu este cel cărui se datorează ab inițial saltul calitativ în domeniul portretului ctitoricesc, el rămâne totuși cel care a sintetizat și a concretizat tendințele încă nelimpzite ale veacului al XVII-lea» marcând prin opera sa o prefacere esențială. Acest fapt – și reușita portretelor sale stă mărturie – ne dă dreptul de a-l considera pe Pirvu Mutu cel mai important precursor al artei portretului din pictura românească.

PÎRVU MUTU : Porcrei de farj din familia boierilor Cantacutini. Detaliu din tabloul votiv – pictură murală în frescă; pronaos, peretele deiazănoapte. Biserica din Filipești de Pădure» regiunea Ploiești, raionul Cîmpina,

PÎRVU MUTU: Portretele Spătarului Mihai Cantacuzino și al soției PÎRVU MUTU : Soția, fetele și ginerele (boierul Diicul Buicescu) marelui D sale Detaliu din tabloul votiv – pictură murală în frescă ; pronaos, Postelnic Constantin Cantacuzino. Fragment din tabloul votiv – peretele de miazănoapte. Biserica din Filipeștii de Pădure, regiunea pictură murală în frescă; pronaos, peretele de apus, în dreapta ușii.

Ploiești, raionul Cîmpina. Biserica din Măgureni, regiunea Ploiești, raionul Cîmpina.

PIRVU MUTU : Tabloul votiv al familiei boierilor Cantacuzini (fragment) – pictură murală în frescă; pronaos, peretele de miazănoapte. Biserica din Filipeștii de Pădure, regiunea Ploiești, raionul Cîmpina.

I

r

Cantacuzinii, în preajma cărora artistul și-a petrecut mai mult de douăzeci de ani erau oameni învățați în școlile apusului, minți luminate, iubitori de cultura, apte nești, creația picturală a zugravului lor a avut și ea un caracter novator.

PÎRVU MUTU: Portrete de copii din familia boierilor Cantacuzini. Detaliu din tabloul votiv – pictură murală în frescă ; pronaos, peretele de miazănoapte. Biserica din Filipeștii de Pădure, regiunea Ploiești, raionul Cîmpina,

apreciind frumosul. Și după cum numeroasele lor ctitorii au pus premisele unui nou stil în arhitectura Țării Roma „ zugravului lor a avut și ea un caracter novator.

Dacă în pictura sa religioasă Pirvu Mutu rămâne un continuator încă în bună măsură credincios trecutului, în opera sa de portretist el depășește rețetele stilistice tradiționale, în se ' transformă portretul simbolic într-un portret cu nuanță realistă. La baza operei sale de portretist stă o concepție nouă. Tabloul ctitoricesc restrâns a devenit la el un vast tablou de familie și, mult decît atît, interesul lui depășește cadrul strîmt al elitelor societății, a cîștigat și moștenirea și din rîndul unor pătri mai largi ale populației, pe care, prin arta sa, le scoate în astfel, pictorul domnitorului Șerban Cantacuzino și al marilor feudali din cel de al treilea sfert al veacului al XVII-lea, este, în Țara Românească, primul portretist al unor modeste categorii sociale care, de aci înainte, nu vor mai lipsi din arta muntească pînă la sfîrșitul evului mediu.

Cel mai vechi tablou votiv realizat de Pirvu Mutu reprezintă, la biserica din Filipeștii de Pădure (terminată de pictat în anul 1692), pe

aga Matei Cantacuzino, cu soția și copiii. Recunoaștem aici, în factura compozițională, în poziția frontală și atitudinea hieratică, în simetria rigidă a perso najeilor, trăsături ce amintesc de portretele votive ale secolului al XVI-lea, al căror prototip trebuie considerat – în stadiul actual al cunoștințelor – a fi tabloul ctitoricesc reprezentând, la biserica mănăstirii Argeșului, pe Neagoe Basarab, soția sa Despina și copiii lor (1517 lo22).

În ansamblul de la Filipeștii de Pădure, ca și în cel, aproape contemporan, de la Măgureni, Pîrveu Mutu a ajuns la maturitatea artei sale de portretist. De mari proporții, cele 53 de personaje de la Filipeștii de Pădure și cele 60 de la Măgureni alcătuiesc o vastă și impresionantă lume. Perso-najele sînt grupate pe familii, fiecare din șefii acestora fiind descendenți direcți ai postelnicului Constantin Cantacuzino (Drăghici, marele spătar ; Șerban Cantacuzino, fostul domn al Țării Românești ; Constantin Cantacuzino, stolnicul ; Mihai Cantacuzino, spătarul, ctitorul grupului de biserici de la Sinaia, Colțea, Fundenii Doamnei și Rîmnicul Sărat; aga Matei și lordache spătarul). Personajele sînt grupate pe trei planuri, în compoziții ample și solid echilibrate. La biserica Curții lui Drăghici Mărgineanul, de la Măgureni, zugrăvită în 1694, pentru a reprezenta pe membrii acestei familii artistul folosește un ritm pe curbe mari, ce dau ansamblului un caracter monumental. Acest ritm este accentuat de contururile rotunjite ale capetelor bărbaților, de coafele albe ale femeilor, cu al căror păr negru formează în jurul figurilor lor un dublu nimb colorat. Din ansam-blul portretelor se desprinde o atmosferă de noblețe, în care autoritatea fiecăruia dintre personajele reprezentate se remarcă nu numai prin somptuozitatea costumului sau prin atributele de rang: artistul a știut să imprime fiecărei figuri în parte pecetea individualității proprii, diferențiind-o de celelalte. De pe fundalul monocrom al zidului se detașează chipuri de o remarcabilă prestanță: cel al lui Drăghici Cantacuzino, înveșmîntat în mantie de purpură, dublată cu hermină, cel al lui Șerban Cantacuzino, în costumul său domnesc, cel al lui Constantin Cantacuzino, stolnicul, chipul autoritar al postelnicului Constantin Cantacuzino, acel plin de noblețe al ginereului său, boierul muntean Diicul Buicescu. O ușoară melancolie, un ^ag surîs dau grație chipurilor feminine. Sub vălurile albe, transparente, ce acoperă parul femeilor, ochii trădează o tăinuită dar intensă viață interioară. Chipuri sănătoase și istețe de copii, pozițiile variate ale mîinilor, ce țin fie o floaie, o carte, un fruct sau o batistă, animă aceste vaste tablouri de familie și introduc o notă de realism în șirul, totuși încă ușor hieratic, al personajelor mature. “ 0

La personajele care alcătuiesc impozantele galerii de portrete de la Filipeștii de Pădure și de la Măgureni impresionează, ici colo, frumusețea specific românească a unor tipuri de femei și bărbați; o privire acută, alta ușor nostalgică, un gest leneș, altul poruncitor. Aceste trăsături fac dovada strădaniei zugravului de a individualiza modelele. Aici Pîrveu Mutu îmbină armonios tonuri pastelate de albastru-cenușiu cu roșuri palide, roșuri-vișinii și violeturi intense cm «rim-i și galbenuri aurii, tonuri de verde și cafeniu. * IIII

Interesante sînt și cele cîteva portrete individuale care ni's-au păstrat de la Pîrveu Muh, * Sînt cele mai vechi opere de pictură murală implicînd unele din calitățile picturii de șevalet în care, unui artist cu școală ca Pîrveu Mutu, nu-i era străin La Bordasti M 1 , . . n ? 1 ' gen

“—.....¿

um cele mui expresive portrete de femei din
de zidire a monumentului
Platon id n – pe care îl opera artistului,

Scara vietii l-a adus pe Corneliu Baba la vârsta de saizeci de ani.

La acest mare artist, avîntul creator a fost totdeauna cumpănit de meditație; o anumită gravitate i-a caracterizat de la început viziunea. Crezul său artistic se revendică de la o viziune clasicistă, dacă înțelegem prin clasicism echilibrul dintre obiectivitate și subiectivitate, dintre cunoaștere și simțire, dintre gînd și înfăptuire. I)e aici, și predilecția sa pentru compoziție, genul anistie cel mai riguros, în care rațiunea cumpănește sj onta nei tatea, soliciimd aprofundarea realității.

În opera sa se simte o experiență foarte bogată și variată în privința cunoașterii oamenilor de la noi, a lumii de azi și de ieri. Însăși biografia sa oglindește legături cu mai multe regiuni ale i.H ii : de obîi șir bănățeană, născut la Cralova, uimind Școala de Arte Frumoase la Iași, iar literele și lilozolia la București, apoi profe sor la Iași și stabilindu-ne după ultimul război la București, unde și-u desfășurat activitatea, Baba a avut puțința de a cunoaște arfteu părți ale țării, atîtea medii de muncă și artă.

Această experiență bogată și însăși firea sa meditativă, iscoditoare, explică în parte pătrunderea psihologica a portretistului și autorului de compoziții, liste de admirat, înainte de orice, în opera lui Baba, interesul pentru om. pentru tălmăcirea unor stări sufletești și atitudini caracteristice ale oamenilor – ite ei tineri muncitori, fie țărani sau personalități ale culturii noastre, ca Enescu, Sadoveanu, Tudor Arghezi.

Corneliu Baba a creat adevărate portrete-sinteză. Dacă în portretizarea lui Mihail Sadoveanu sau a Luciei Sturdza-Bulandra (întruchipind rolul Vasti Jelesnova), pictorul a surprins trăsăturile permanente, psihologia caracteristică a personajelor, monumentalizînd atitudinile lor esențiale în fața vieții, în alte portrete, cu acela al muzicianului George Enescu și al colecționarului K. II, Ziimbuccian, a întățișat noblețea și însăși rațiunea de a lî a acestor oameni. Ce viguroasă portretizare a lui Mihail Sadoveanu și cit dramatism în figura iluminatului muzician, îiilruiitmd boala și vrăjind publicul! Dramatism conținut au și personajele din multe compo itii, mai ales OdihnŮ pe cîmp, lucrare utît de mult comentată.

Priceput desenator și folosind, tot în spirit clasicizant, clarobscurul, Corneliu Baba exprimă ei hostii umanist al vremii noastre.

În varietatea de soluții picturale și de viziuni artistice contemporane, opera lui Corneliu Baba este expresia unei înalte conștiințe umaniste.

10

1, CORNELIUBABA Piață din Veneția – ulei

2. CORNELIUBABA Țărani – ulei

5. CORNELIUBABA Portret de tată – ulei

L CORNELIUBABA Oțelari – ulei

GRATUITATE SAU PLEDOARIE?

PETRE GRANT

1. RAYMOND GID. Franta

2. WILEN KARĀKASZEV.

U.R.S.S.

3. LESZEK HOLDANOWICZ,
Polonia

4. ANTON METCHKOEV.

Bulgaria

5. YUSAKU KAMEKURA. Jo.

ponia

6. ERIK BROUN. Finlanda
7. TROFIM BRÂNZA. România
8. MARIO DAGRADA. Italia
9. MAI LONG. Vietnam

În prefața catalogului iniei Bienal e Internationale a Afișului Varșovia, 1966, graficianul polon Józef Mroszczak, președintele Comitetului de Organizare, scrie printre altele:

« Afișul este o creație bilaterală. .. cu două suflete... El își poate exercita influența pe două cai : fie prin sprijinul valorilor utilitare (tematice sau comerciale), fie prin valorile sale pur estetice, artistice. Se întâmplă ca aceste două aspecte să se suprapună, la unele afișe. Acestea vor fi, fava îndoaială, cele mai bune ».

Mărturisesc, de la bun început, că subscriu la teza perfecte suprapunerii a acestor două aspecte. Nu pot admite nici ideea prost înveșmântată, nici exuberanțele carnavalești ce se străduiesc să mascheze goliciunea interioară, absența ideilor mobilizatoare. Orice operă de artă posedă, într-o oarecare măsură, această dualitate, aceste « două suflete » ; doar proporțiile diferă. Evident, afișul trebuie să transmită un mesaj ; este însăși rațiunea lui de a fi. El trebuie să pledeze o cauză și să o pledeze bine. Teza, care trebuie să triumfe, nu poate fi despărțită de maniera, de stilul « pledoariei ». Ambele laturi trebuie să fie prezente și strălucit reprezentate, dacă dorim convergența lor spre o armonioasă asimptotă. Slăbiciunea oricăreia dintre ele duce la prăbușirea întregului edificiu. O savantă dar glacială conferință va fi sortită eșecului. Chiar dacă argumentele sînt meticolos cîntărite. Adorabilele vocalize, pe de altă parte, dacă sînt lipsite de sens temeinic, de idei majore, rămîn, la rîndul lor, sterile. Numai perfecta suprapunere a celor două elemente va putea să emoționeze, va putea să convingă.

Mi s-a părut, parcurgînd sălile Bienalei din Varșovia, că nu toată lumea, împărtășește acest punct de vedere. Mi s-a părut că uneori artiștii, cuprinși de narcisism, se întreceau în triluri și cadențe « de bravura », virtuozități ce neglijau libretul. Alteori, (și nu uităm că lucrările expuse trecuseră printr-un juriu), comercialul cvasi-vulgar se dovedea predominant. Excepții, desigur, dar ' excepții care ilustrează greutatea drumului.

Există o condiție liminară: afișul trebuie să fie accesibil, inteligibil. Faptul că publicitatea deține un loc foarte important în viața contemporană nu face decît să pună cu mai multă acuitate această necesitate.

Printre certitudinile pe care le avem în domeniul artelor, iată una, indiscutabilă: arta nu poate trăi fără public. Dacă unele forme de artă modernă au fost, aproape fără luptă, acceptate de marea majoritate, -- în arhitectură, în artele decorative, -- altele, după mai bine de o jumătate de secol de eforturi, nu și-au cucerit încă publicul.

Afișul nu-și poate permite o astfel de izolare. Afișistul nu trebuie, nu poate fi un neînțeles. Destinată, prin însăși funcția sa multiplicării, afișul se adresează nu cîtorva esteți, ci largilor mase ; el are

B Se face în domeniul graficii publicitare o distincție între afișul de persuasiune (care pledează o cauză) și afișul semnal (care trebuie doar să rețină privirea, repetînd un nume). Acesta din urmă, util și el, fără îndoaială (Erin» nerungsreklame) nu acoperă întreaga sarcină a afișului ideal,

M

absoluta obligație de a fi asimilabil, inteligibil, accesibil. Toate îndrăznelile îi sînt îngăduite, afară de ermetism.

Publicitate, la urma urmei, derivă de la public.

Prin subiectele tratate, prin stilul și spiritul lor, afișele reflectă cu destulă acuitate popoarele de la care emană. Fiecare țară are, poate, afișele pe care le merită. Temele abordate, gravitatea sau surîsul, umorul chiar, cu care sînt redată temele publicitare, coloritul, exuberant sau sobru, tiparul, în sfîrșit, care uneori atinge perfecția, iată tot atîtea indicative, iată oglinzile în care se reflectă, cu mii de fațete, națiuni întregi»

La Bienala din Varșovia, prin transparența celor peste 600 de lucrări expuse, se puteau întrezări milioanele de tipărituri de pe tot globul și, dincolo de ele, sutele de milioane de oameni cărora le erau adresate. Afișul, în mod firesc, este dator să vorbească graiul țării sale, al timpului său.

Confruntarea de la Varșovia ne permite să ne orientăm asupra tendințelor afișului modern. Este, bineînțeles, o orientare, nu o măsurătoare precisă, mai ales că multe afișe prezentate au fost originale, unicate, nu tipare. Ele sînt numai sugestii artistice, fără să mai reflecte întregul complex : artist – beneficiar – tipar – public

2.

Toate țările prezente la întrecerea de la Varșovia erau reprezentate atît prin afișe în care elementul tematic, cauza de pledat predomină (fie ea ideologică, politică sau comercială), cît și prin lucrări în care forma plastică, în general foarte modernă, deține primul rol, întunecînd pledoaria. O delimitare strictă pe țări este așadar imposibilă. Caractere predominante exista însă, de care ne-am putea prevala ca să încercăm o clasificare.

Sînt de pildă țări care au prezentat lucrări cu un caracter preponderent co-mereial., în primul rînd Italia, apoi Franța (în afara numeroaselor afișe pentru expoziții de artă) și altele. Din 26 de afișe prezentate de Italia, 25 erau corner-ciule,

în multe țări, afișiștii sînt preocupați de găsirea formelor noi, inuzitate, insolite chiar, fără a-și pune prea mult problema transiterii unui mesaj publicitar. Este adevărat că, în aceste țări, majoritatea afișelor sînt dedicate spectacolelor, expozițiilor etc. Deci afișul nu are propriu-zis de pitulat, ci doar de anunțat. Așa de exemplu, Polonia a prezentat 42 afișe de spectacole din totalul de 75.

) Nu eu ponto contoHtn vulourou expozițiilor în curo Hînt pruzonlnto proiecte do nlișo. Ulo au vnlonrou experienței de laborator, Du ud ao pot împrotipAtn mijloacele ile exprimare care vor duce poate |a reulUARl|o în șerle.

Turcia a prezentat 9 afișe, toate culturale. Ungaria 13 afișe de spectacole din 15, iar toate cele 23 afișe ale R. D. Germane erau de spectacole și expoziții.

În sfîrșit, afișe în care sînt frecvente cazurile de suprapunere formă-fond, adică în care mesajului i se acordă aceeași importanță ca și formei de exprimare, modernă dar totodată inteligibilă. Pe primul plan aș situa Elveția, apoi Japonia, Finlanda, U.R.S.S., Bulgaria, Olanda, Spania, R. F. Germană, Austria și, deși foarte limitate ca participare, Anglia, S.Ū.A. și Belgia. O observație însă: în timp ce Elveția, Japonia, Olanda, Finlanda prezintă exclusiv tipare, și încă de cea mai înaltă calitate, alții prezintă în mare procent numai originale. Mi-aș permite o notă specială pentru Bulgaria, care a constituit pentru mine o revelație : 24 lucrări de o excelentă factură, în care forme noi merg mîna în mîna cu idei ingenioase.

Fruntașele expoziției, dacă ar trebui neapărat desemnate, cred că în această din urmă categorie ar trebui căutate. Nu numai prin valoarea lor artistică, ci prin perfecta armonizare, juxtapunere, a celor două laturi : formă și fond.

Dar țara noastră? Cum s-a prezentat, cu ce calități, cu ce lipsuri? Dacă ar fi să judecăm după majoritatea lucrărilor (au fost expuse 15 afișe, toate în original), cred că printre acele țări în care latura estetică are precădere asupra laturii publicitare. Lucrările noastre sînt frumoase, « moderne » ; dar au ele vreo putere de convingere? în afară de rezolvări grafice elegante, se desprinde oare din ele o chemare? O emoție, alta decît pur plastică? Poate Mondo cane, al Anamariei Smigelschi, distins de altfel de juriul bienalei. Dar celelalte? Afișul Magdei Ardeleanu, de asemenea distins, trezește el oare un dor de ducă, o nostalgie turistică, cu tot imperativul « Visitez n a »... ? Talentatul Trofim

Brînză, m cele trei ingenioase rezolvări ale sale pentru Oedip, Rinocerii și 12 oameni furioși, nu putea el oare să inteivertească titlurile lucrărilor fără nici un inconvenient, aproape pe neobservate ?

Stadiul afișului românesc în competiția mondială ar merita, fără îndoială, o analiză mai largă. Criticile ar fi departe de a se adresa numai artiștilor.

Oricum, ml se pare limpede că trebuie să ne punem talentul și meșteșugul în s uj xt tezei de pledat. Arta noastră este necesară țării pe plan ideologic, economic ș cultural. Să nu facem din afiș doar aita pentru arta, ingenioase, agreabile și gratuite ornamente destinate străzii. Să J1? . ^sam seduși doar de frumusețea cătăiilor pe care le parcurgem. Să avem în vedere și țelul, destinația finală.

SPECIFIC NAȚIONAL ȘI INTERFERENȚE CULTURALE

PAUL PETRESCU

Fiecare din marile domenii ale artei populare, arhitectură, port, ceramica, creștături în lemn etc. – poate forma obiectul unei cercetări de ordin comparativ, în care să se încerce stabilirea trăsăturilor comune, din respectivul domeniu, aparținînd unui grup de popoare, sau unui spațiu geografic, după cum aceleași domenii oferă și posibilitatea de a discerne notele caracteristice. Acest fel de studii comparative implicmd dezbaterea a ceea ce formează datele problemei « specificului național », sînt deocamdată puține la număr, considerațiile menținîndu-se încă la nivelul unor afirmații de caracter general și de natură mai mult sau mai puțin « impresionistă ». Unul din domeniile artei populare în care problema poate fi cu oarecare înlesnire abordată, oferind unele elemente mai precis determinate, este cel al țesăturilor decorative țărănești cunoscute sub numele românesc de origine latină « scoarțe » sau sub numele de largă circulație și de origine orientală « kilimuri ». Trebuie să avem în vedere că studiile existente au încă un caracter fragmentar. O privire de ansamblu nu s-a încheiat pînă acum, lucru ce, pentru alte regiuni ale Europei și pentru categorii de obiecte asemănătoare ca funcție și tehnică, s-a făcut mai de mult. Ne referim în primul rînd la cunoscutele rygs-uri nordice, reunind în aceeași familie țesături decorative de interior produse în Suedia, Norvegia și Finlanda.

Studiul comparativ al scoarțelor românești și balcanice trebuie să pornească de la constatarea fundamentală a existenței unui puternic fond comun, de mare vechime, întîlnit în țesăturile decorative ale tuturor popoarelor din această vastă zonă. O a doua constatare trebuie să pună în evidență faptul că la o anumită epocă, destul de tîrzie,

socotim, pentru produsele artei populare, adică secolele XVI și mai ales XVII și XVIII, se face simțită aici pătrunderea unor elemente, cu deosebire de decor, de origine orientală, preponderent persană. Pînă în zilele noastre, cele două straturi, unul local, autohton, și altul purtînd o amprentă orientală, se regăsesc în producția de țesături artistice populare din sud-estul Europei.

Vechimea stratului local, cu tradiții urcînd pînă la sistemele decorative ale neoliticului, se poate judeca atît după numărul mare al categoriilor de obiecte utilitare ținînd de acest strat, cît și după natura decorului său, caracterizat printr-o mare simplitate geometrică. Textilele împodobite în sistemul decorativ realizat prin alternanța de dungii, constituie majoritatea producției de țesături țărănești: cătrînțele și șorțurile de diferite tipuri din portul popular, traistele și desagii, acope-rămintele puse pe cai sau catări, fețele de pernă, fețele de masă etc. Aceste categorii de obiecte, decorate într-un mod unitar, se întîlnesc la toate popoarele balcanice.

Principala categorie de obiecte țesute și decorate astfel, ținînd de străvechiul fond local sud-est european, este însă cea a lăicercilor țărănești destinate a acoperi pereții și mobilele sau a se așterne, în unele cazuri, pe jos. Fișii înguste și lungi (pînă la 20 metri) de țesătură din lînă de oaie sau de capră, uneori din cîneapă, lucrate în două sau patru ițe, lăicereie (numite și « păretare », « velințe », « țoluri » etc.) sînt nelipsite din orice casă de țăran din Grecia, Albania, Bulgaria, Iugoslavia sau România. Decorul lăicercilor este constituit, în esență, din succesiunea unor vîstre diferit colorate. El a parcurs o evoluție similară în toate țările balcanice, putînd fi distinse, din acest punct de vedere, trei etape principale. Într-o primă etapă, decorul era obținut prin alternarea a două culori, succesiunea dungilor perpendiculare pe lungimea lăicercului fiind teoretic nelimitată. Într-o a doua etapă, vîstrele late de culori (cu timpul numărul culorilor alternanțe s-a mărit) au început să fie limitate de dungii subțiri de altă culoare, de obicei albe. În sfîrșit, în cea de a treia etapă, vîstrele late au fost împodobite cu alesături din război de factură geometrică, iar dungile subțiri au fost înlocuite cu puncte rotunde sau ovale (pupi) înșirate pe aceeași linie. Către începutul secolului al XX-lea, motivele geometrice încep să cedeze locul, în unele regiuni, celor florale. Principiul ornamental rămînc același; succesiunea la ncsfîrșit de vîstre alese și vîstre simple, în culori diferite. Alternanța poate fi simplă, adică alcătuită doar din două feluri de vîstre, sau complexă, alcătuită din vîstre cu alesăturile de trei, patru sau mai multe feluri. În ambele cazuri, dispunerea ritmică a vîstreclor este riguros observată.

Dezvoltarea țesăturilor țărănești decorative de tipul lăicercilor nu s-a oprit însă, după parcurgerea celor trei etape ale evoluției lor « interne », ci a continuat prin combinarea mai multor lălcerc, ducînd la forme din ce în ce mai complexe. Prima fază a acestei combinări constă în alăturarea și coaserea laolaltă a două sau trei foi de lălcerc cu decorul în vîstre. Se trece apoi la o altă fază în care se părăsește decorul în vîstre, cele două sau trei lălcere alăturate fiind acoperite în mod uniform de motive geometrice, dispuse în șah, (« în table »), în mari zig-zaguri continue (« unda apei »), sau în romburi concentrice (« în roate »). Principiul de bază rămîne tot posibilitatea continuării la infinit, prin repetarea unui decor ce pare a alcătui un fragment, fără marcarea unui început sau a unei încheieri, într-o a treia fază, se părăsește și principiul cîmpului decorativ fără sfîrșit. La început apar margini numai pe

laturile lungi, iar ulterior apar borduri mai late sau mai înguste pe toate patru laturile, borduri ce au un decor deosebit de cel al câmpului central.

Aceste țesături decorative derivate din lăicere constituie categoria scoarțelor țărănești propriu-zise de tradiție autohtonă sud-est europeană. Pe stratul local persistent pînă azi în arta tuturor popoarelor din sud-estul Europei, cu variații minime între diversele zone etnografice din Pind, Pirin, Rodopi, Balcani, Alpii Dinarici și Carpați, s-au grefat elemente ornamentale sosite pe diferite căi din lumea Orientului Mijlociu. Unele din ele, de pildă « homa » (arborele vieții), sînt foarte vechi și depășesc perioada de care ne ocupăm. Altele însă vin pe drumurile comerciale care, odată cu instaurarea puterii otomane, înlesnesc un flux de mărfuri puternic în și dinspre regiunile Asiei Mici și Centrale, Caucazului și Mediteranei orientale. În România, contactul cu aceste elemente orientale a avut loc pe două căi: în sud, el s-a manifestat cu precădere în Oltenia și Banat ale căror legături cu Orientul se făceau pe marile drumuri comerciale care, pe la Vidin, Niș sau Tîmovo, coborau spre sud pe Văile Vardarului, Strumei sau Mari-ței. Covoarele orientale aduse pentru împodobirea interioarelor boierești și domnești, ca și pentru marile mănăstiri ale Tismanei, Coziei, Bistriței, Hurezului, constituiau o marfă de lux. În vehicularea acestor covoare, vestii chervanagii aromâni din centrele sud-balcanice au avut un rol important. Influența covoarelor orientale asupra scoarțelor țărănești nu s-a manifestat decît relativ tîrziu. Pentru clasele dominante s-au țesut scoarțe probabil încă din secolul al XVI-lea sau al XVII-lea, și sigur din secolul al XV-lea, de către « chilimgioaice » locale (Craiova), în care scoarțe vor fi coexistat elemente străvechi cu cele « moderne » pentru acea epocă, orientale. În mediul țărănesc însă, influența orientală apare ca un fenomen important de abia la sfîrșitul secolului al XVIII-lea și, mai ales, în prima jumătate a secolului al XIX-lea.

În nord, în Moldova și Bucovina, pătrunderea motivelor orientale poate să fi fost mai timpurie și a avut loc, în bună măsură, prin mijlocirea coloniilor armenesti din vechile așezări urbane și monastice din preajma Sucevei, Iașilor, Botoșanilor. Amintim că exemplare clasice de scoarțe moldovenești au ca motiv central și unic arborele vieții. În toate țările din sud-estul Europei, influența covoarelor orientale s-a manifestat cu exclusivitate în domeniul decorului. De fapt tocmai această transpunere a decorului de pe covoarele orientale, lucrate în mai multă ritare a cazurilor într-o tehnică diferită (înnodate) de cea a lăicerele țărănești balcanice (țesute), a dat naștere importantei categorii a lor sau « kilimurilor » balcanice. Funcția lor economică și considerabil în secolul al XV-lea cînd centre meșteșugărești din Balcani se specializează în producția și comercializarea de kilimuri. Nici ele nu pot fi privite ca formînd un bloc nediferențiat. Cît de asemănătoare sînt scoarțele produse în centre apropiate cum ar fi Capromi din Bulgaria, Pironii din Iugoslavia sau Craiova și Banatul din România – «propter relativă daci o raportăm la dimensiunile culturii populare euro-decît faptul că, pe scoarțele oltenești și bănățene, frecventă « mii -d'' (nișă pentagonală indicînd caracterul religios nișei V.n ' . Î U' aproape directă în comparație cu cea de pe scoarțele - n,-;Ne?te laite două centre Wcanice.Și alte olenmm l^tm ^m^ule ri'' neacă întrepătrunderea celor două straturi ! ?C0tT oke' vizibilă și în chenar, care, «proape totdeauna e^e duhh.tl ~,eSre

do lup» triunghiulari, alcătuind o duneă svihrir> ^blu\un ?ir d© «
dinți o bordură lată de vădită Inspirație nrbrnnh V -imțată, este dublat
de -«"•7.....«Æ киягяг*.*»

șl pitorească, populată do oameni năsări " lntn-o lume colorată
de basm in caro ordinea? t"0" ' Ca într'o g™dină velar alcătuind un
dēcôr वोप्रोखI exm mukimea tori'
lurllle persane atît de răspîndlte în'tiecut în întreg &tX 'XXdeptr-'
« scoarțe -și estetică a

15

tain și fabuloasa Indic pinii pe malurile Bosforului. Dar din poemele
ilustrate persane» cu scene de vînătonre și povești de dragoste, cu
cavaleri întăuați și prințese în iatacuri, cu șoimi de vînătonrc și
divinități ce inter-veneau într-o acțiune continuă și coerentă, în
părțile noastre dunărene n-ou ajuns decir, fragmente și amintiri
răzlete. Ele s-au recompus într-un alt întreg, decorativ, pîcrzîndu-și
sensul narativ. Din momente ale unei acțiuni, s-ou transformat în
compoziții de sine stătătoare, retopite de imaginația țărănoii
țesătoare. Liniile curbe și fine ale miniaturistilor, transpuse uneori
fidel pe tapiseriile și covoarele orientale, au căpătat înfățișări
unghiulare în scoarțele noastre, dominate de tehnica rigidă a țesutului
butelii perpendicular pe urzeală. Personaje, floră și faună apar în
forme noi, neîntîlnitc în regiunile noastre, sporind atmosfera de basm
cu prezența unor ființe ținînd mai mult de fantezie.

Pentru a evidenția complexitatea legăturilor între centrele și zonele
producătoare de kilimuri, notăm faptul că elemente asemănătoare
scoarțelor oltenesti – figuri umane, păsări, animale, ramuri de flori –
nu se regăsesc decît mai rar la Piroș și la Ciprovți, centre apropiate
geogra-ficeșre, fiind frecvente însă la Cotei, centru pastoral din
estul munților Balcani.

În sfîrșit, ca să întregim imaginea de ansamblu a scoarței românești și
să ilustrăm totodată caracterele ei comune cu alte zone ale culturii
populare europene, amintim că în ținuturile de nord ale României, în
țara Maramureșului, mai ales, este frecventă scoarța zisă « în șah ».
În pătrățelele șahului, sînt înscrise motive antropomorfe și zoomorfe
de o mare eleganță stilistică. Între aceste motive trebuie notată
prezența personajului cu rochie-clopot, cu brațele ridicate, în
atitudinea femeii care toarce sau învîrte fusul, în realitate însă
fiind reprezentarea, foarte depărtată în neme, a mării zeițe nordice,
aflată în aceeași postură pe țesăturile prusiene, lituaniene și
baltice, în general. Un alt motiv celebru frecvent intîlnit este și
acela al « horei », șiruri de figuri umane prinse de mînă, motiv
prezent atît în nordul Europei, cît și în unele zone din sud-estul
Europei.

lată, așadar, că în cadrul unui singur domeniu al artei populare, cel
al țesăturilor decorative, delimitînd în sinul lui o singură categorie,
cea a scoarțelor, avem a face cu multiple și complexe rezonanțe
artistice, de origini diferite – locale, orientale, nordice – pe care
le regăsim pe teritoriul circumscris al României. Toate fac parte din
arta noastră populară, din arta populară a sud-estului european și din
cea a întregului nostru continent, imaginea grafică a cuprinderii
logice a acestei clasificări fiind aceea a unor cercuri concentrice.
Iar dacă ne îndreptăm atenția spre pro du -sele de artă cele mai vechi,
lăicerele, vom observa că cercurile respective se înscriu într-un altul
și mai cuprinzător. Vom vedea anume că aceeași dispunere a culorilor în
dungi, aceeași alternanță a dungilor simple cu cele alese cu motive,
sînt prezente pe țesăturile unor popoare așezate în diferite regiuni

ale globului, între care contactul direct, determinînd schimburi culturale, este greu de presupus, dacă nu de-a dreptul imposibil. În timpul unei călătorii în India, am avut prilejul să văd ţesături din Assam şi Manipur care nu se deosebeau de unele ţesături ale noastre din Moldova şi Muntenia, iar textilele lucrate de tribul indian Navajo, pe care le-am văzut la o expoziţie organizată la Washington, erau aproape identice cu cele din Maramureş sau Marghinea Sibiului. Asemănarea lăicilor româneşti, şi balcanice cu cele scandinave şi cu ţesăturile indiene sau peruane este izbitoră. Explicaţia trebuie desigur căutată în fondul comun al cunoştinţelor şi tehnicilor omeneşti – consecinţă a unităţii naturii umane – care în condiţii asemănătoare de trai a produs rezultate asemănătoare în marile centre ale civilizaţiei. Merită însă să fie observat faptul că aceste realizări străvechi s-au menţinut numai în anumite zone ale globului, în care s-a dezvoltat o cultură populară de înaltă valoare, întemeiată în primul rînd pe stabilitatea şi continuitatea populaţiei.

Problema « specificului naţional » de care aminteam la început nu mai poate fi considerată în lumina concepţiei romantice din prima Jumătate a secolului al XIX-lea, cînd fiecare popor era privit ca o « voce » de unicat absolută. Problema este mult mai complexă şi trebuie privită dialectic. Intră « specificul naţional » din arta populară a unui popor te înscris, după cum am văzut, în cadrul mai larg al specificului regional, corăind şi globul, pe de o parte, iar pe de altă parte, este alcătuit din subsumarea specificului provincial (scoarţa oltenescă are un « specific » deosebit de cel al « scoartei moldoveneşti sau bănăţene ») şi specificului zonal etnografic (împărţit în oltenesc, il Polj m. deosebeşte de lăicilor oltenesc din Gorj) şi (filar al specificului strict local (lăic) rele de Gorj de pe valea Aimiradlei sînt diferite de lăicilor rele tîu (Gorj de pe valea Jidcuşii). Liste de la sine înţeles că analiza acestei realităţi extrem de stufoasă nu se poate face pe baza aprecierilor de ordin vag şi subiectiv. Părem că oricînd un cîrmăcător va putea spune că « accuşi este o scoarţă oltenescă », « românească » sau « bălănică » pe buza unei impresii globale formată prin contemplarea r. petală a respectivelor opere de artă. Par definirea exactă, de ordin ştiinţific, a diferenţierilor uneori minime şi totuşi uşor vizibile, între produsele similare ale unor popoare diferite, va trebui făcută într-un viitor, nu prea îndepărtat, cu procedee asemănătoare celor

Scoarţă « în roate » din Stroeşti – Corp azi în casa Ceauru din Muzeul Satului

Scoarţă de Piro (detaliu), Iugoslavia - Muzeul de Artă Comparată – Bucureşti

Detaliu de scoarţă oltenescă – Muzeul de Artă Comparată – Bucureşti

Detaliu de lăic din Curţioara (Dor) – Muzeul Satului

Pernă bulgărească – regiunea Varna (Colecţie particulară)

16

(DV«

I

utilizate în stilistica poetică. Numărarea elementelor decorative, stabilirea poziţiilor şi relaţiilor complexe ale acestor elemente în cadrul « compoziţiei » ansamblului, analiza cromatică dusă cu mijloacele ştiinţelor tehnice moderne, vor putea duce la răspunsuri mai precise în problema specificului naţional decît expertiza « impresionistă », Părem că şi programarea cibernetică îşi va spune cuvîntul în definirea apecilor cului naţional,

Această programare este însă condiționată de cunoașterea perfectă a materialului, în cazul nostru a scoarțelor românești și a kilimurilor balcanice. Or, cunoașterea scoarțelor balcanice, asemănătoare și diferite totodată, este azi încă incompletă. Stabilirea caracteristicilor prind palelor familiei de scoarțe sau kilimuri pentru fiecare țară în parte — Albania (Corcea, Kurvclç, Luma ele,), Bulgaria (Ciprovl, Cotei, Teteven, Sumen Elena, Samocov, Rodopi, Pirin), Iugoslavia (Piro, Macedonia, Bosnia etc.) România (Oltenia, Muntenia, Moldova, Hațeg, Maramureș, Banat) — constituie sarcina cercetărilor acestui domeniu din fiecare țară. Numai în acest mod se vor putea lumina caracterele comune ce dau tuturor produselor de acest gen din sud-estul Europei un neîndoios aer de familie. Apoi se vor putea discerne mai lesne caracteristicile familiilor naționale de scoarțe țărănești, dintre care unele reprezintă creații strălucite, ale geniului popular.

18

I

1. Scoarță moldovenească din casa Curteni (Huși). Muzeul Satului
2. Scoarță de Pivot. Iugoslavia (Colecția Slătineanu)
3. Detaliu de scoarță maramureșană, din casa Berbești. Muzeul Satului

21

1 I 2 I

1. PETRE IORGULESCU YOR: Peisaj din Balde - ulei
2. PETRE IORGULESCU YOR: Peisaj compozițional - ulei
3. PETRE IORGULESCU YOR: Portret de copil - ulei
4. PETRE IORGULESCU YOR: Peisaj - ulei
5. PETRE IORGULESCU YOR: Interior - ulei
6. PETRE IORGULESCU YOR: Portret de copil - ulei
7. PETRE IORGULESCU YOR: Natură statică cu mere - ulei
8. PETRE IORGULESCU YOR : Barcă - ulei
9. PETRE IORGULESCU YOR : Țăran - ulei

ÎNSEMĂRI DESPRE IORGULESCU YOR

D. DANCU

În perioada dintre cele două războaie, Petre Iorgulescu Yor se numără printre pictorii foarte apreciați atât de public cit și de critică. În cataloagele « Saloanelor Oficiale », « Tinerimii Artistice », « Grupului Nostru », « Grupului Plastic », Criterionului » îi sînt reproduse lucrări, iar activitatea sa este ținută în prefețe.

eu-

S-a născut la Rîmnicu-Sărat, în 1890, unde și-a petrecut copilăria, iar liceul l-a urmat în București. În anii liceului și mai ales în ultimii, Petre Iorgulescu Yor dovedește o deosebită atracție către desen, schițînd cu îndemînare, în orele de clasă, chipul colegilor sau al profesorilor, schițe care, circulînd din mînă în mînă, aveau să-i aducă remizele de « pictor » al școlii.

A urmat paralel Facultatea de drept și cursurile Școlii de Belle-arte din București, iar în 1919 pleacă la Paris. Ca mulți dintre pictorii români veniri să studieze aici, Iorgulescu a intrat la Academia « Julian ». Mai tîrziu frecventează atelierul lui Othon Friesz,

peisagist foarte apreciat, profesor cu renume, și ulterior atelierul lui André Favory.

La Paris, Iorgulescu a dus o viață sobră, studioasă. În anul 1922, reușește să deschidă o expoziție cu lucrările făcute acolo, expoziție de succes, moral și material, astfel încât pictorul își poate permite o călătorie în țară și o vacanță pe Coasta de Argint. Trimite la « Salonul » bucureștean peisaje și naturi statice; chiar dacă, stilistic vorbind, nu pare să-și fi găsit încă o exprimare proprie, lucrările respective atestă resursele unui talent deosebit. Printre primele tablouri trimise întâlnim, în 1926, un peisaj industrial pe care îl numește « mecanic », înfățișând, într-o viziune « cezanniană », siluetele unor cuptoare de fabrică încadrate de ziduri și clădiri, temă care nu se bucura pe atunci de o prea mare adeziune. Fără elemente pitorești, prin stringența construcției, Iorgulescu reușește, în Peisajul mecanic, să creeze un echilibru de planuri și de tonuri, cu un efect expresiv de bună calitate.

În anul 1927 s-a întors în țară, statornicindu-și un atelier în București. Va pleca adesea să caute subiecte în Orientul mediteranean, pe coasta Dalmației, în porturile Dunării și ale Mării Negre. A fost până la sfârșitul vieții un pasionat al Balci-cului, de Tonitza, Iser, Steriadi, Ștefan Dimitrescu și alții.

Balei cui, cu clima sa mediteraneană, cu dealurile sale calca-roa se, ce închideau ca un inel de platină smarogdul mării, cu arhitectura sa pitoresc orientală, cu oamenii săi blânzi, l-a atras în mod constant. Iorgulescu a izbutit să redea una din cele mai expresive înfățișări ale acestei așezări : mă refer la peisajul panoramic privit din înălțime cu spinări de dealuri ce reduc marea la dimensiunea unui lac liniștit, cu vegetație rară, cu case lungi și scunde, cu un turc trăgând anevoie un asin îndărătnic prim plan de mișcare într-o vastă, Impresionantă, imobilitate.

În contradicție cu temperamentul său, cu viața au agitată, pictura lui Iorgulescu este senină și optimistă. Peisajele rurale sau campestre transmit lumina strălucitoare a verii; în marinele 22

sale cerul e limpede. Descifrăm în accentul romantic al acestor peisaje obsedanta dorință a artistului de a descoperi locuri necunoscute.

Portretele lui Iorgulescu Yor sînt chipuri de adolescenți și tineri ale căror expresii trădează încrederea în viață, o robustă sănătate.

Amintim portretul unei Țărănuțe (Salonul din 1934), al lui Dodo (Salonul din 1935), al unui Tânăr pictor (Salonul din 1936).

Pe Iorgulescu îl vedeai pășind îngîndurat pe stradă, în tovărășia inseparabilă a bastonului sau a umbrelei. Aceste obiecte apar pictate în unele interioare și naturi moarte, ca niște buni prieteni.

Acordurile cromatice din pînzele sale se întâlneau și în îmbrăcămintea lui obișnuită. Roșul și verdele, nelipsite din orice pictură, erau nelipsite și din ținută, așa cum apar în Autoportretul din 1931, – cu pălărie verde și cravată roșie – aflat la Muzeul de Artă al Republicii. Iorgulescu își gădea mult subiectele; alegerea lor nu era spontană.

Admira pe Petreșcu pentru rezezițiunea cu care lucra – uneori cîte trei marine, pictate într-o singură dimineată – așa cum l-am văzut împreună pictînd la Mangalia în vara anului 1928. Începea o natură statică după multe crochiuri, în care epuiza posibilitățile de dispunere a elementelor ce urmau să o compună; izbutea să cîntărească efectul de densitate a tonurilor, să dea materiei reverberații prețioase și seînteietoare.

Pasionat de culoare, Iorgulescu 3 or nu a sacrificat desenul. Încă din anii studiilor din Franța, el a ajuns la o viziune în care desenul și

După expoziția din 1927, de la Ateneu, care a dat loc h comentarii contradictorii în presă, pictorul, mult prea reticent cu sine, n-a mai reapărut decît după patru ani, cu o expoziție personală in librăria de artă Hassefer. în schimb, participarea sa la « Saloane oficiale » și « grupuri » a fost constantă și substantială.

vré^20°rlt"S k,CriW!Or θ'**θ UU intrat în C0,e^W P"«ieulare;

M l'î "T TY în Glderîa Natlotwlfti cîte"™ Sosesc Iu Mu e l Brukenenthal și în alte muzee din provincie Dar openi hi e mult mai vastă și va fi cunoscută în adîncime abia cînd «e va putea realiza o retrospectivă.

in

luyì

d -

ni

in

A
mIII
ra

ra re ti-in

 \leq ^{*}1,
$$\frac{1}{e}$$

1-1

15

E

e a

K

a

e

 $X_{\mu},$

a

I

i

1

 t

>>

$$\geq$$

i 1. G AVRIL COVALSCHI: Muncitor forestier – piatră

I 2. DAN HATMANU : Pîinea albă - ulei

3. V ASILE CONDUR ACHE: Iubire-ghips patinat

4. GHITĂ LEONARD: Cîntecul tesătoarelor – ulei

CU OBIECTIVUL FOTOGRAFIC

PRIN ATELIERE

•B' '
■i44 ?<>•■' Z 4

lucreția filioreanudumitrașcv.

Mama cu copii – teracota

IZSAK MARTIN: Cap - piatra VIGH ISTVAN; Desen în tuș

V ASILE CELMARE: Portret – ulei T™^5hJȕarie-vladi^irescu! °-

cXxsIpX2LAR1U: Po"ret de

VALERIAN GHEORGHIVs

ghips

MINEA piatră

ni π

SEVERI-Poetul Ale--J – ghips

IVIRE HÂRTO-1 E A N U i Strada Mihai Eininescu iarna – ulei IFȚIMIE

BÎRLEANU .· v-obiarul -

G RIGORE

Portret

ЖЗДЦĂILEA

RODICA NE ANO: xandru Sihleanu

Acad» prof* GEORGE OPRESCU

Pablo Picasso, cel mai strălucit nume de artist, nu numai din vremea noastră, dar din întreaga jumătate a secolului, a împlinit 85 de ani. Atât cit putem cunoaște din informațiile lăsate de veacurile trecute, n-a fost artist, nici măcar Rafael, nici Leonardo, nici Rubens, care să se fi bucurat, trăind, de un renume egal de strălucit cu cel al lui Picasso, pe întreaga suprafață a globului. Castillan după tată și majorcan. după mamă, al cărei nume îl va purta, dar născut în Malaga, de unde familia sa trece în Majorca, încă din copilărie a arătat o precocitate fără precedent pentru desen și pentru alte aspecte ale tehnicii legate de pictură. Din Majorca, familia sa se stabilește la Barcelona. Aici, Pablo urmează oarecare cursuri de desen, chiar cu tatăl său, dar care sînt aproape inutile, fiindcă geniul său personal, predispozițiile înnăscute n-aveau nevoie de nici un stimul și de nici o conducere. Începînd de la 15 ani, dar mai ales cam într-al 17 -lea an, ceea ce ne-a rămas de la dînsul dovedește o maturitate, un talent și o cunoștință a ceea ce trata atîngînd perfecțiunea în execuție, o perfecție de care puțini artiști maturi ar fi fost capabili. Din fericire, pentru cei care la noi vor să studieze începuturile artei lui Picasso, se găsește un exemplar dintre cele mai remarcabile și mai reprezentative ale acestei epoci. Este portretul sorei sale Lola, din Muzeul de artă al Academiei și a aparținut fostei mele colecții. Prețuirea de mai sus coincide cu cea a lui Picasso însuși pentru această operă. Anul trecut, am primit o scrisoare de la John Richardson, un critic de arta englez care, de acord cu Picasso, întocmea un catalog al portretelor pictate de celebrul artist, în timpul lungii sale cariere. Cum, nu știu, aflînd de desenul în sanguină și cărbune din colecția mea, el l-a însărcinat pe Richardson să-mi ceară voie a-l reproduce, însoțind seri* soarea de oarecare explicații, ce veneau să completeze puținul ce aflasem despre acest desen. El reprezintă pe sora lui, Lola, și Picasso îl socotește printre cele mai importante lucrări executate înainte de a părăsi Barcelona. Mai adaugă apoi, că scaunul, pe care îl ocupă în desen sora pictorului, provine din Majorca, unde părintele lor îl cumpărase de la un negustor de

vinuri englez, obligat să părăsească insula. Acest scaun pînă astăzi se găsește în casa lui Picasso, o amintire din acele timpuri. Și, ca un tînăr să poată realiza o operă atît de desăvîrșită la virata de 17 ani (tabloul este din 1898), este ceva aproape de necrezut.

Portretul a fost urmat de multe alte opere, înainte de trecerea lui Picasso în Franța, în 1900. În Franța, în acea perioadă nesigură și plină de dificultăți pentru un tînăr sărac, starea lui de spirit și o dispoziție naturală, care îl fac mai tîrziu să simpatizeze cu partidul comunist, îl împing spre subiecte în care personajele principale sînt totdeauna oameni sărmani, fără noroc, în special trupe de saltimbanci, artiști de circ în diferite înfățișări, toți avînd în trăsături și în atitudini semnele unei disperări resemnate, ei ne privesc triști din compozițiile lui Picasso. Aceste subiecte circulau în acea vreme în unele ateliere, de unde Picasso le-a adoptat; dur, cu predispoziția lui miraculoasă de a-și apropia și a face ceva personal din tot ce pictează, legătura dintre punctul de plecare și opera lui Picasso era mai întotdeauna greu de găsit. Cine și-l putea azi închipui că în unele din aceste scene ecoul vino de la Puvls tîo Chavanne și tîo la al său «Pauvre pficheiștr»? Alt inspirator îl este Stolnlon, desenator și gravor de talent pentru revistele cu tendințe socialiste. Do aceea, pînă la biografia lui Picasso vorbesc de influențe asupra lui, a lui Van Gogii și -autrec pe care desigur l-a admirat, dar du în caro nu și-l nr ii putut însuși mei subiectele, nici felul de tratare în perioadei «albastre» subbi'u'i'pf nT*?Ula NU V" l"nBlllore· farn " "cl'îmbn cu totul subiectul, Picasso trece de la perioada « albastră » la eon « roșu » în

nu numai tonalitatea tabloului este mai vie, dar și atitudinea personajului mai plină de încredere.

Către anul 1908, s-a întîmplat să cunosc la Paris, într-o pensiune, pe sora unei doamne cu stare, foarte interesată de curentele care în acea vreme se izbeau între ele în atmosfera artistică a Parisului. În salonul acestei protectoare a artei, din Boulevard Raspail 270, literați, artiști și muzicanți tineri găseau în fiecare zi. O casă deschisă și o masă pusă, uneori, în situații deosebit de dificile, și cîte o sumă de împrumut, care bineînțeles nu se înapoia niciodată. Printre cei care se găseau acolo frecvent era și Picasso, după ce părăsise așa-numitul «bateau-lavoir» din Montmartre, dar și Apollinaire și Brîncuși. Apollinaire, care a ținut un loc atît de important în tot ce privește mișcarea artistică și cea literară modernă, juca acolo, în acel grup important, un rol de conducător spiritual. Atît Picasso cît și Brîncuși îl admirau și ideile lui erau discutate și în general aprobate, în acest mediu cald, pasionat, preocupat de reînnoirea diverselor forme de artă, Picasso violent, focos și impulsiv de spaniol, celălalt cu înțelepciunea și prudența

Γ — 1 * 1* f *

Înainte de a se decide, pe care le avea de la neamul și clasa sa socială. Contrastul îmbinărilor lor naturale, departe de a constitui un obstacol, poate mai degrabă a contribuit și mai mult ca să-i apropie. Și astfel, spre marea mea mirare, într-o operă de curînd apărută, și Brîncuși s-au întîlnit, unul cu temperamentul său « Les Picasso de Picasso » a lui David Douglas Duncan, cuprinzînd operele pe care artistul și le păstrase pentru sine, găsesc cîteva compoziții în care personajul principal este. faimosul portret al Prințesei X, ce făcuse atît scandal cînd fusese expus în Salonul francez. Precizăm: cel care împrumută este Picasso, și nu Brîncuși,

care dăruiește. Toți cei care s-au ocupat de opera cu o intuiție care n-are pereche, simțea în ce chip ar putea să-i fie util cu ceva imaginația lui exuberantă și infinit inventivă, cu marelui spaniol știu ca acesta la oricine venea în contact cu el, î. din opera lui, și, cu marele lui talent de desenator și de pictor, să facă un lucru, adesea chiar mai interesant decât cel de la care se inspirase, și care ai fi jurat că-i aparține. Motivul Prințesei era mult prea particular ca să nu ne amintească de Brâncuși, adică de artistul de la care Picasso îl împrumutase. Dar acest împrumut nu e singurul. Așa procedase și va proceda Picasso ca să .moara și să învîco cîo nonñ nrî. Лпн» γ*ι>ιίί îl caractcri"*ca"*a. un alt meditănd îndelung, după obiceiul lui, pentru relațiile dintre bărbat și femeie, a un grup cu Adam și Eva. Erotismul subiectului a cu acel calm înțelept care era una din regulile obișnuite ale creației sale. Imaginea femeii însă, trecînd pe sub penelul lui Picasso, devine un fel de explozie de mișcări violente, Această leaș turt vizibilă între Brâncuși și Picasso mi se pare deosebit de semnalat, mai ales pentru noi românii l. Cova mai înainte, în 1907, odată cu Domnișoarele din ridi do artă semnalează începutul cubismului.

Aproape în același timp, Picasso și Braque pornesc premîno pentru «realiza Imaginea compieră totalitatea lui și despărțit în cuburile lui complot, ori din ce parte găsește în Braque un lui într-o atît moară și să învieze de nouă ori, după cum îl spaniol celebru. Brâncuși, a exprima într-un exemplar sintetic sculptat în lemn fost tratat de sculptor

de interesanta

Avignon, isto-

de la aceleași u unul personaj» văzut în împreună, ar compune volumul «t h fost pHvIt, Șj de J1U1, nce#stai p,cnsso N'iUin îl un îndemn, împărtășind toate Ideile anuo măsură, încît multe din tablourile eve! Cl. volumul "l'ivilBBU цц| Мцц»

«manha u| |u| pu

. pan. 11 J.

aran, ічад. е», Catnloșul Mucului din To

conto :

27

cutate pina către 1914, dacă n-ar exista iscăliturile, ar fi greu să le deosebim.

Primul război mondial aduce o schimbare esențială în viața artistică a Parisului. Unii dintre artiștii străini, care se simțeau legați de soarta Franței, pleacă pe front ca voluntari alături de francezi. Alții se întorc în patria lor. Picasso este dintre puținii care rămîn, și el se stabilește în sudul Franței, unde își continuă opera. Timp de patru ani, ea evoluează. Sigur pe mijloacele tehnice pe care le stăpînea ca nimeni altul, el este convins că orice ar încerca, va fi admis de cercul de admiratori care se mărise în jurul lui. Cu o viziune amară, el evoluează puțin cîte puțin spre acel Picasso care a constituit marea senzație a picturii din vie mea noastră. Nici o figură umană, mai ales feineia, nu mai are nimic omenesc, nimic din anatomia obișnuită. Totul capătă forme sinistre, dislocate din locul lor normal, în niște compoziții care deșteaptă în noi uimirea. Sutele, poate chiar miile de aceste imagini sinistre, căci iuțeala cu care ele erau executate constituia un. record, rămîn totuși dovezi indiscutabile ale măiestriei de care Picasso era capabil, pătrund în toate țările Europei, intră în cele mai mari muzee.

Curios este că, în același timp, el ilustrează cărți sau face desene și tablouri care amintesc când perfecțiunea decorurilor de pe vasele grecești, când figuri cu anatomii de statui clasice, la care însă, ca un fel de pecete personală, adaugă un element ce le face monstruoase: picioare sau mâini enorme, bolnave de elefantiasis.

■ - .

Este greu să caracterizăm într-un fel această enormă parte a operei sale. S-a vorbit de expresionism, s-a vorbit de suprarealism. Producția supremă a acestui gen trebuie căutată în opera inspirată spaniolului patriot Picasso de războiul dintre democrați și reacționari, care însingurase țara sa de origine. Quernica, atât tabloul, cât și gravurile și desenele cu acest subiect, sînt considerate ca momente culminante ale acestui imens artist.

De multe ori, când luăm spusele lui Picasso drept norme de conduită în activitatea sa, ne înșelăm. Spusese cândva, ceea ce am putea numi « teribilism »: « eu nu caut, găsesc », adică orice subiect ar ataca, îi reușește dintr-o dată și fără nici una din acele acțiuni de căutare obișnuite, chiar în activitatea celor mai mari pictori. Q nemica dezmințe această afirmație. Burlington Magazine, în numărul din decembrie 1964, publică articolul lui Rudolph Arnheim, « Picasso's Guernlca », unde se dovedește că în vederea acestei opere artistul executase numeroase schițe, deci căutase înainte ca să determine în ce fel « va ataca » acest extraordinar subiect. Este adevărat însă că puține opere în secolul XX pot sta alături de această capodoperă, Către 1948, Picasso se stabilește în sudul Franței, aproape de marc, în acest peisaj care amintea de antichitate, el încearcă fel de fel de subiecte, cu fauni și cu nimfe, care ne duc la greci și la romani. Evident, nici nu mai putea să fie vorba, ca înainte, de dislocări ale anatomici umane. Grația alternează cu tandrețea, fără ca vechea vină de Inspirație în care domnea oribilul și monstruosul să fi încetat cu desăvîrșire. Și astfel, cu sănătatea sa robustă și parcă mai stăpîn pe mijloacele aule do expresie ca oricjnd, Picasso continuă să rftmînft Picasso, și sft minuneze lumea. Ca o distracție, adică ca un gen de activitate care îl odihnea, el cate atras din cc în ce mal mult de ceramică, pe care o continuă plnă uzi.

Acum, la 85 de ani, Picasso ne dă speranța că activitatea sa este departe de a-și fi atins limita, și că el o va continua încă ani de aici încolo,

28

PABLO PICASSO: 1. Desen pentru Pacea; 2. Domnișoarele din Avignon ; 3. Lola – sora pictorului (Academia Republicii Socialiste România, Muzeul de Artă – Donația G. Oprescu) ; 4. Vînzătorul de merișor; 5. Femei la scăldat; 6. Fereastra

PABLO PICASSO: 7. Baigneuse au bord de din sculpturile sale – fotografie de Brassai; 9.

la met; Picasso cu una Studiu pentru Guernica

PUNCTE

DE

VEDERE

«Arta ridică reprezentarea la forma ci neceearfi». Această observație, pe care Tudor Vianu o. face în treacăt, așa cum se spun adesea mari adevăruri, mi se parc o tema de meditație deosebit darul de a atrage atenția asupra unei laturi, peste care se trece destul realismului reprezentării artistice. A sublinia caracterul necesar, implicit a postula că arta în general și arta realista in special nu ueste caracterizată de obicei de detractori (și chiar de unii apărători),

image este reprezentare fără ca prin aceasta să poată revendica vreun
i reproșăm de fapt unei opere de artă contemporane (spun contem-
considerăm nerealistă, nu este atît absența elementelor realității
obiective, i lipsa de necesitate a prezenței lor în complexul imaginii
propușe. Acestea

NECESITATE

SI REALISM

OCTAVIAN BARBOSA

Estetica sa, parcă în de fecundă în discuția despre realism. Ea are de
ușor cu vederea, deși esențială, definitorie, a esteticește necesar, al
imaginii artistice, Înseamnă i este reprezentare pur și simplu, așa cum
l pentru că, într-un anumit sens, orice drept de intrare în cetatea
artelor. Ceea ce potane și nu moderne), atunci cînd o <-----

mai mult sau mai puțin recognoscibile, ci puteau să fie așa, după cum
puteau să fie și altfel sau chiar să nu fie de loc. Ceea ce constituie
o demonstrație prin negație a faptului că realismul unei opere de artă
nu este dat numai de faptul că elementele realității obiective se
regăsesc în cadrul imaginii artistice, ci de măsura în care opera de
artă respectivă este în stare să se impună atenției noastre ca o
realitate unică, inimitabilă. Pentru că în măsura în care arta este
datoare să reflecte o realitate, ea este obligată să o impună ca atare.
Ca realitate estetică bineînțeles. Această realitate despre care ni se
vorbește se poate numi obiectivă sau subiectivă, individuală sau
socială, ideală sau reală, fantastică sau să aparțină domeniului atît
de omenesc al visului. Dar întotdeauna din punct de vedere estetic
necesară. Senti-mentul inutilității spirituale pe care l încercăm în
fața unor opere este dat tocmai de lipsa de mesaj a acestora, de
inautenticitatea conținutului propus și deci de încercarea de ad
elabora artificial. Abundența detaliilor reale pe care le întîlnim
într-o imagine artistică suprarealistă, nu conferă calitatea de realism
operei și aura de fantastic, cu care de obicei se înconjoară, nu este
suficientă pentru a vorbi întotdeauna de un fantastic autentic. În
fond, subconștientul, care ne este dat de atîtea ori drept o
descoperire suprarealistă, a fost descoperit de multă vreme. Orice
artist apelează la zonele profunde ale ființei sale. Fără aceasta,
creația nici nu este posibilă- Numai că fiecare aduce de acolo ce
găsește. Depinde de calitatea subconștientului. Banalitate, firește,
dar trebuie amintim. Și Rembrandt și Van

Realitatea este infinită, infinite vor fi deci și modalitățile
artistice de a o interpreta și reprezenta. Ea se poate înfățișa în
conjuncturi individuale, sau sociale, istorice, chiar absurde. A reda
realist absurdul unei situații sau stări nu este însă același lucru cu
a reda absurd o situație absurdă. Sau, și mai rău, a reda absurd o
stare sau o situație absolut normală. Căci viața artistică cunoaște, și
multe experiențe de « absurdizare », dacă se poate spune așa. Aceste
tendențe se revendică în mod impropriu de la o realitate fantastică sau
onirică, pentru că fantasticul și visul sînt aspecte ale realității,
datoare să o reflecte în esența sa existențială necesară.

Din perspectiva realității obiective, fantasticul se situează într-o
zonă ireală, așa cum din punct de vedere estetic, o imagine din cele
numite « trompe l'oeil » este nerealistă. Ca să nu mai vorbim de
nerealismul estetic al pop-art-ului, în cadrul căruia, cu toate
veleitățile sale teoretice realiste și populare, s-a dat naștere unor
excelente capodopere de tautologie a realității. Prezența prea
evidentă, ajungînd pînă la reproducere, a realității, o face să dispară
din cimpul vizual al imaginii, după cum semnele unei excesive

abstractizări fac să dispară însăși abstracțiunea. De aceea putem vorbi foarte bine de realismul viziunii lui Giotto sau Michelangelo, de pildă, deși modelele reale ale artei lor nu se poate spune că ne stau la îndemână în vecinătatea imediată a realității obiective. Tot așa, în zadar vom căuta forme exterioare ale realității obiective (în măsura în care le vom găsi, ele vor fi sconcludente în ceea ce privește realismul filozofic al concepției brancușiene) în Coloana fără sfârșit. Dar au exprimat mai realist și mai ideal în același timp dinamica a sufletului omenesc, aspirația și sentimentul demiurgici umane

Gogh și Bosch au « coborât » în subconștient.

cu logică specială. Această logică interioară specifică, arta este câte alte opere, aparținând artei universale, interioară, în ascensiunile ei neîntrerupte, deopotrivă,

N-aș vrea să fac o butadă, dar nu o dată, în discuțiile care locutori lasă impresia că s-ar referi și să fie privită ca o realitate aparte, sui generis, ca o variantă umană a lumii, este mai degrabă al realității obiective.

Procesul de creație artistică este mult mai complex și nu chiar atât de simplu.

discutine ce se poartă asupra lui. Artă, ca formă de cunoaștere presupune Sine și subiect și obiect, mai bine zis între subiectul cunoscător și obiectul cunoașterii lui.

Un raport activ între a realității, celălalt în zona obiectiv a realității, cu arfel g nera este.

Numai pe baza unei circumscrieri unilaterale care limitează conceptul

denumită singura obiectivă, s-a putut crea impresia că

realismul nu cuprinde în totalitatea sa. Așa, de pildă, s-a putut afirma -

în literatura noastră, că poezia lirică nu este susceptibilă de

o integrare în realism. S-a făcut ior în felul «ce-tă paradoxal ~ între

realitatea proprie și realitatea propriu zisă. Lăsim la o parte faptul

că subiect, în sine, este un obiect, de care s-orbeam totuși, că în procesul de

creație artistul obiectivează de fapt stările sale subiective

realitatea proprie zise, eu osto obiectivizată în entitatea

concretă «overlă do artă» Realitatea este obiectivă, iar ...

... obiective nă

și

sciziunea lor, ...

di, tre. ÎleCt » l'bloct bx' l' da - loeltlmeoză, o disjuncție,

ontologică

se Poartă la noi și în altă parte, unii interni atât la realismul

artei, cât la realismul realității. Opera de artă, în loc să i privită

ca un duplicat

... hatea obiect-

* stările sale subiective, chiar și realitatea exterioară este - în u

două taze a creatici în ultimă instanță reobiectivă și restituite

realității ca date

dintru subiect și obiect explică, dură

artistică realistă. Partea nutințută

sciziunea dintre subiect și obiect este artificială

nu

- între, subiect și obiect. Prin specificul

de a se esumi. pe sine ?

realității obiective. De acest lucru trebuie să ținem . componentă

esențială în realității obiectiv, / U' nă realității PenCru a nu vulgariza

creația

În mod pasiv și exclusiv realitatea exterioară, el interpretează T/ / x
Π' " " ' " Vremii noastre nu reflectă
și idealurile contemporaneității, " |4> cnlci'î' ' 1" maximum
sensurile, înțelesurile majore

I

VICTOR RUSU-CIOBANU

MARGARETA NIRCĂ

HORTENSIA MASICHIEVICI

FELICITĂRILE

CORINA BEIU-ANGHELUȚĂ

Cui nu-i face plăcere să primească și să trimită o felicitare cu prilejul unei sărbători? Tradiția felicitărilor, care pe lângă o urare să conțină și o imagine simbolică, se bucură pretutindeni de prețuire. Folosirea tehnicii gravurii în acest scop, nu este ceva nou. Japonezii întrebuițau gravura în lemn pentru așa numitele surimono, lucrări de un format mic, dar cu un caracter festiv. Se gravau pînă la 30 planșe pentru culori dintre care nu lipseau argintul și aurul.

În Europa, odată cu inventarea tehnicii de gravură pe piatră, acest gen de grafică a cunoscut o mare circulație. Litografia permite multiplicarea în tiraje mari, și deci un preț accesibil. Posibilitățile de execuție în peniță, cărbune sau lavis, precum și multiplele combinații de culori oferă o mare varietate în creație. Artiști cu renume, ca Toulouse Lautrec sau Willette, le-au folosit cu multă ingeniozitate.

Inițiativa unor artiști de a executa felicitări și de a le pune la dispoziția publicului prin Galerile de grafică ale Fondului Plastic, ca și expoziția deschisă în decembrie 1966 trebuie salutate cu toată căldura.

Imprimată cu grijă – fiecare exemplar fiind semnat de artist – gravura-felicitare reprezintă de fapt o operă de artă – originală – la un preț accesibil. Pe lângă faptul că satisface o nevoie socială, ea familiarizează marele public cu o artă și o tehnică, pe care o vor recunoaște și aprecia în manifestări mai ample ale artiștilor.

Felicitarea – ramură modestă a graficii – împlinește, fără îndoială, un rol însemnat în contactul artistului cu publicul. Este o creație mai mărunță, dar care poate contribui substanțial la formarea unui public nou, amator de artă. De altfel, din an în an, se remarcă efortul artiștilor de a-și înnoi creația. Necesitatea unei exigențe profesionale sporire s-a impus oarecum de la sine și se poate observa, mai ales în acest an, o adevărată întrecere în varierea motivelor, a tehnicii sau materialului folosit, cu fantezie și ingeniozitate.

Tradiția elementului folcloric a căpătat un înțeles și o aplicare mai largă. Tehnica gravurii în lemn este poate cea mai mult folosită pentru virtuțile ei de imprimare, dar și pentru acel aer rustic pe care îl comportă. Cînd o asemenea gravură este imprimată pe o pinză cînepie fixată pe un carton ivoriu – așa cum procedează Elena Bronîțki și Lidia Mihă-esu – ea capătă o prețiozitate, rămînînd totuși, cu un plus de rafinament, în aria folclorului.

Sobrietatea mijloacelor de exprimare este desigur urmărită de către toți gravorii, căci ea constituie nu numai o trăsătură tradițională în arta noastră, dar și o necesitate impusă de posibilitățile unei difuzări cît mai largi.

De aceea, pentru îmbogățirea efectelor de culoare, cea mai mare parte dintre artiști vor folosi o hîrtie colorată pentru fond. Cu un minimum de mijloace, se obțin astfel acorduri discrete sau puternic rezonante. Eva Cerbu, Ana Iliuț, Hortensia Masichievici, Elvira Mîcoș, Ioana

Sturdza, Emilia Niculescu-Petrovici folosesc, cu variațiile personale respective, acest procedeu plin de resurse. Mixajul de tehnici pe care îl utilizează Eugen Popa (imprimarea unei plăci de metal, atacate cu acid, ca o xilogravură), aduce o notă deosebită, plină de eugen popa victor rusu-ciobanu

velia URDĂRIANU

ELENA BRONIȚKI

LUCIA COSMESCU

LUCIA COSMESCU

MARGARETA NIRGĂ

EUGEN POPA

farmec. Duetul ușor și sensibil, propriu gravurii în metal și mai ales artistului, sugerează o dantelă sau o tapiserie, căci apare în culoare pe fondul închis. Poate că uneori suprafața neagră devine prea importantă, ceea ce îndepărtează lucrarea de scopul său festiv, dar desigur aceste ingeniozități constituie doar un început și lasă drum liber perfecționărilor de orice fel.

Grija pentru acuratețea amănuntului, pentru linie și culoare expresivă o găsim și în litografiile pline de haz ale lui Victor Rusu-Ciobanu, Margareta Nircă, dar și în acvafortele lui Filofteia Simionescu, Hildegard Krempner, Ala Jalea Popa, Cornelia Daneț. Lucrările lui Fred Micoș, în metal colorat, sînt pline de poezie, și micul lor format le sporește prețiozitatea.

Preocuparea pentru un material bogat în resurse se remarcă la Lucia Cosmescu, Eva Cerbu, Corneliu Petrescu, care utilizează celuloid transparent ca suport pentru gravură. Cîteva pete adiționale de culoare, ce capătă astfel o strălucire deosebită, ne amintesc de vechile icoane pe sticlă.

Dar rezultatele sînt desigur diferite, căci nu este suficient un material plin de resurse, Trebuie să știi cum să-l utilizezi cu o notă personală. Imitațiile Ancăi Romalo după icoane pe sticlă, nu sînt la nivelul celorlalte lucrări expuse. Lucrările lui Gheorghe Chiriac și Nell Cobar de asemenea nu se pot înscrie în contextul general ca ținută plastică. Neglijența execuției grafice și o notă de ușoară vulgaritate le situează sub nivelul celorlalte.

Nivelul acesta – l prin exigența față de el înșiși – este înălțat prin lucrările unor artiști

ca Lena Constante, Irina Fotiade, Mirón Constantinescu, Andrei Paleologu, Lucreția Pacea, Alexe Stan și alții. Fantezia inepuizabilă și savuroasă, aliată cu o mare delicatețe și cu rafinament, caracterizează lucrările Lenei Constante. Fiecare din acestea fiind însă un unicat realizat prin colaje de diferite materiale – țesături, hîrtie colorată, lină – la care precizia liniei grafice aduce o notă de finit, rămîne regretul imposibilității de a le reproduce.

Unele materiale, ca de pildă ceramica mată folosită de Mirón Constantinescu și Rodica Bondi cu multă discreție și bun gust de altfel, pun însă problema unei reduse rezistențe la mînuirea necesară. Apariția unor lucrări în metaloplastie, utilizată fie numai în chip de peceti la niște hrisoave cu urări pentru Noul An de o impecabilă grafică (Alexe Stan), fie ca lucrări de sine stătătoare (Clarette Wachtel, Cornel Săndulescu, Tatiana Brandsdörfer) aduc o variație interesantă, o noutate atrăgătoare. Singulară, de o calitate discretă și plină de noblețe, este lucrarea imprimată sec, iară culoare, a lui L Untch» Este un gen de gravură care merita să fie mai mult experimentat de artiștii gravori.

În romptitudinea cu care artiștii au răspuns acestei cerințe și conștiința artistică de care au dat dovadă vor fi în măsură să contribuie la o creștere a interesului public față de artă. De asemenea, toată fantezia și inventivitatea desfășurate de artiști pentru executarea telicitărilor poate deveni un ferment activ în întreaga lor creație.

ALA JALEA POPA

FRED MICOȘ

IL MASICIUEVICI

VA SI LE DOWUAN

LIDIA MIHĂESCU

1. LAAS TIIU (R.S.S. Estonia): Serviciu – ceramica

1

EXPOZIȚII

Prin destinația lor, practică și psihologică în același timp, obiectele cuprinse îndeobște într-o expoziție de artă decorativă se încadrează într-o problemă mai complexă decât cea a vizualității pure, de care foarte mulți leagă cu precădere, dacă nu chiar în exclusivitate, rolul și funcțiile artei decorative» Examinarea lor ar trebui deci făcută din multiple unghiuri de vedere și nu doar din acela al raportului formă-ornament, tratare a materialului, colorit etc.

confirmau că știința supremă a decoratorului w * л ч

făuritor de obiecte este legătura cu viața timpului său. Sentimente și aspirații contemporane, reduse la scara domestică, cu blîn-dețe și umor câteodată, cu un pic inofensiv de idilism altădată, puteau, fi citite în sfeșnicile de metal lituaniene și estoniene, în piadle de ceramică ale lui Adamson Eric. Forme moderne, tratate calm și familiar, cu reminiscențe stilistice – foarte discret subliniate – din arta populară, din arta

DE ARTĂ DECORATIVĂ

Sub aceste aspecte, o expoziție a Republicilor Sovietice Socialiste

Letonia, Lituania, Estonia,

medievală națională, din arta decorativă ' de la începutul secolului, ofereau cu o plăcută lipsă de

DIN R. S. S. LETONIA,

LITUANIA,

ESTONIA

AMELIA PAVEL

deschisă în luna noiembrie la Muzeul de Artă din București, a oferit foarte prețioase date. Expoziția a arătat că obiectul de artă decorativă poate fi un mod de confruntare cu realitatea ; un exercițiu de integrare într-o atmosferă spirituală, o disciplină a simțirii și a gândirii de fiecare zi.

Este surprinzător cât de precis evocau, multe din obiectele așezate totuși într-o vecinătate omogenă și oficială, un Interior din care ele ar fi putut face parte, un stil de viață, un ritm al activității și al repausului. Fantezia, pe drept cuvânt virtute mult proslăvită în arta decorativă, nu se desfășura în gol ; păstra o moderație terestră foarte reconfortantă. S-ar putea spune că această sobrietate, chiar rezervă în expansiunile Imaginației, este una din trăsăturile fundamentale ale arcei decorative baltice, de atât de veche tradiție, Obiectele nu intimidau prin lux, nici nu speriau prin ciudățenie. Trei săli, dintre care două acoperite cu adevărate peluze de vase de coate dimensiunile și unele destul de mari,

ostentație și cu o noblete a gustului, certitudinea că obiectul de artă decorativă este un vehicul de cultură, dar nu numai atât. Flecarea din cele trei republici» cu toate trăsăturile comune evidente» a insistat de predilecție, în alegerea exponatelor, pe obiectele specifice, mai ales din punctul de vedere al materialelor folosite. Chihlimbarul stă la baza artei bijuteriilor în Lituania. Foarte apreciat în general astăzi, este prelucrat de decoratorii lituanieni cu o îndemânare savantă, păstrată însă foarte fidel în limitele frumuseții naturale a chihlimbarului, căruia i se ofereau și alte posibilități decorative decât cele ale bijuteriei vestimentare. Din păcate nici catalogul, nici expunerea nu permiteau o suficientă lămurire în această privință. Metalul – îndeosebi arama este tehnica favorită a letonilor. Colecțiile de vase și servicii se remarcă tocmai prin acea artă subtilă de a lăsa să persiste poetic amintirea Istoriei obiectului, fără ca ea să impieteze cu ceva asupra caracterului lui contemporan.

33

placă decorativă

■. V.

*

Fw

dauiotas

– țesătură

VLADAS (R. S. S. Lituania): Sărbătoare folclorică

-Г,

SMnnR VALDIS (R S S' Letonîa) : Serviciu de afecțiune - hi3nti - ceS SILV,A

<R-S S' Let^ia): Păsări -Acoto^Jnf VA,N,LAITENE ZOSE (R.S.S

Bufnite

*

I lobhtu NICOMICUI filmbloil Wl

fc»

fric/io.

ILEANA BRATU

l

l

n

ILEANA BRATU ; Ilustrație la Elegia do Nlchita Stănescu – tuș

CRONICA PLASTICĂ

ПАП U BOGDAN

i4w IHPP
 kXft?iuW jV- V Do' âu Ml
 лÜIC ÍÚlr h»·?
 V л * 3 . . 1\11V V -* Iii

\$4r părea că pentru luna noiembrie și-au dat întâlnire la București câțiva dintre culegătorii do vise, dintre făuritorii de balade fantastico, Inspirate de universul închipuirii. Poate că nu balada este cuvântul cel mai potrivit. Balada presupune o curgere lungă, cu valuri bogate do fluviu, iar aici narațiunea – dacă o pot numi astfel – zăcănește scurt, în puseuri condensate, fără confluență. Am întrebuințat totuși cuvântul pentru că în cele trei expoziții la care mă gândesc, toate ale unor graficieni – Ileana Bratu, Tiberiu Nișu, Vlad Crivăț (îl las la o parte pe Stellan Panu, care aparține unei alte familii) – nău izbucni un suflu de mit și povestire, propriu acestui tip de cîntare poetică. Sau, îl nu fie vorba decît do o sugestie do titluri : Legenda meșterului Manolo (Bratu), Mitologie (Nicolescu), Piața (Crivăț) I, . * Oricum, am ținut să subliniez - ca un somn al dipol – împerecherea aceasta do Imaginar și do sugestie narativă, într-un cîmp al desfășurării, care rimino fidelă plasticului,

graficului* cu toate că la cu împrumut* este ceva* literaturii» și mai vreau să relev* ca o particularitate comună unor astfel de moduri, ci ne mișcăm într-un ținut al metaforei» Coen ce mai se pare semnificativ e că accan metaforă se adresează cu precizie Intellectului* făcînd adesea apel nu atît la sensibilitate cît la Inteligență, nu atît la stările afective cît la colo do meditație, și anume la colo care conjugă meditația cu fantezia. De aici încolo însă, drumul-rîu fiecăruia so despart, urcînd sau coborînd trepte de simțire diferite. La prima vedere desenele Ileanei Bratu Intrigă puternic* încrengătura lor do Unii violentează obișnuința* și formele ciudate în care aceste Unii* mult încărcate, se adună și se compun, solicită o doscifrare do sens Incomodă. Sînt configurații rod, Intelectualitate, cu ceva aspru în ele, dur, nedefinit. Au o rezonanță de metal și io situează Intimo lume structurală do articulații mecanico care bo succed la noifîrșit, multiplu

ctîndu-le arborescent, uneori cu o Impetuositate do Junglă, Nu însă anarhic, sălbatic, dînd într-o ordina calculată, chiar și acolo unde Intervino spontaneitatea Impulsului Inconștient. Mă refer în primul rînd la Ilustrațiile ciclului de elegii al lui Nichita Stănoiu, unde am sentimentul că artista a izbutit să exprime tot ceea ce în momentul do față o reprezintă mai deplin și mai clar conturat* Dar mă gîndesc și la Legenda meșterului Manole și* mai ales, la Imagini ca Ulysse» sau ca variantele cu Pești, în care dansul liniei cochetează dîndu-se cu sinuozitățile unde și cu arabescul*

Răspunzînd în prefața catalogului unei gîndiri po care mai-o cunoaște, Ileana Bratu so opărește do Intelectualitate» lăsm și-l asumă riscul do a părea rece și aspră, mărturisîndu-și credința în « încărcătura emoțională a acestei răceli* în posibilitatea de vibrație a liniei dure, extinse, aidoma firului do oțel », Nu țî dedări adeziunea la o Ideologie coro se opune « verblojului formal », și acoato ci tocmai aici se află « începutul unei »devii»t» , l erte po' lăbilitate d»

exprimare sensibilă », Oe fapt, nu există contradicție între crezul el și afirmațiile melle, decît dacă înco» loctualismul, răceala și asprimea nu sînt înțelese (cum le înțeleg eu) ca simple atribute definitorii – și care poc Include sensibilitatea» dar lubordonînd-o – cî ca atribute peiorative* Am recăut la respectivele enunțări și pentru că îmi apar ca

semne ale vremii* tînt multe Ima» giallo pe caro arunctndu-mî . * tî
diverso expoziții – privirea, constat că ocolesc fio afectivitatea, fie
ionio-rialltatoa, autorii temîndu-ao aă nu pară sentimentali, iau
tnwrcînd să demonatrezo o estetică a gtndlrli ordonatoare.

Ileana Bratu lluitroaaaă şî oz « emî tendință* O face însă cu
imaginație* Cu pas încet şî măsurat ea ae caută, ştiind totuşi ce vrea,
Odată şocul Inițial depăşit şî ГотIIaHшua qu lucrările ctştigată,
privitorul observă astfel că artista nu încearcă <taU să exteriorizeze
un punct do vedere asupra posibilităților grandi d» a exprimă
indlvlduăllmoh umană. Decorativa, sau iridimi o sugestie spațialii
dannala el trebuie tnşoloso

3.

CRONICA PLASTICĂ

cu precădere ca nişte moduri. Important e că din aceste moduri
se desprinde

racterul unei gîndlri

şî al unui sentiment, care cu timpul au şansa să-şi afle o cît mai
pregnantă cristalizare.

TÎBERIU NICORESCU

L-am urmărit întotdeauna cu Interes pe Tiberlu Ni cor eseu, încă de pe
vremea cînd lucra afişe. Poseda acurateţă, fantezie, precizie, bun
gust, fl priveai cu plăcere. E multă vreme de cînd – fără a-şî fl
pierdut virtuţile amintite – a părăsit genul, îndreptîndu-şî atenţia
spre un domeniu care acordă imaginaţiei privilegii mal ample. Există o
triti· tură de unire între ceea ce Tiberlu Nlcorescu făcea odinioară şî
ceea ce face acum: acel punct de captare sau «Angriffspunkt» cum II
numeşte germanul, fenomen de Impact, propriu deopotrivă afişului (cînd
e Izbutit) şî anumitor Imagini care au tangenţa cu suprareailsmul
De fapt, ceea ce face Tiberlu Nlcorescu nu este propriu-zls supra-

36

realism, sau mai bine spus este numai uneori suprarealism. Dar nu
definirea categoriei are importanţă pentru ceea ce realizează el
(definire care oricum ar ramine o simplă convenţie), ci realizarea
însăşi. Pe

aceasta o putem apreda în cazul de

faţă doar

pe un produs al imagi-

naţiei,

re, alimentat de o trăire

intimă şî adesea obscură, ni se

comunică în valori ale artei plastice, respectiv ale formei şî liniei.

Ceea ce trebuie cîntărlt aici sînt dimensiunile fabulaţiei,

ingeniozităţile ei, nu şî termenii ; şî, bineînţeles, soluţiile

organizării şî expresiei artistice.

Termenii fabulaţiei, sau ceea ce în mod obişnuit s-ar fl numit subiect,

rămîn alci mai mult sau mal puţin Indiferenţi, dat fiindcă îl sînt

comunicaţi privitorului într-un fel

care îl lasă întreaga libertate de

Interpretare, Tipul do Imagine pe

re o practică Tiberlu

Nlcorescu

nu se mişcă mal niciodată în domeniul certitudinii. Poţi orlcînd să-l

dai un înţeles sau altul. în funcţie de modul tău propriu de a stabili

asocieri şî a face deducţii. Căci - sub

raportul decurgerii întîmplărilor şî al organizării figurilor – avem

de-a-face cu o expresie onirică, iar expresia onirică autentică,

izvorită din subconștient, e aproape întotdeauna echivocă, plurivalentă. Îi poți descoperi cei mult o temă, dar numai cu totul excepțional și un subiect, în sensul obișnuit al unei narații logice» consecvente și coerente.

Dimensiunile fabulației acoperă la Tiberiu Nlcorescu un teritoriu pe care l-aș fi voit mai vast și mai accidentat, cu abruperi mai impresionante, cu cățărlșuri mai dramatice. Cu alte cuvinte, solicit Imaginației sale o mai mare putere de șoc și surpriză, cu atât mai mult cu cât și-a ales un drum excepțional de bine fructificat de artiști ca Ernst, Magritte, Dali, Tanguy, Brâu-nor. Acestea le spun nu pentru că l-aș pretui insuficient, ci tocmai pentru că lucrări ca Portret.

Preistorie, Inspirație, și înainte de toate, Simbioze, (ba chiar și unele ilustrații la Bacovia, pe care, personal, nu le simt exprimându-l pe poet, ci numai pe desenator, dar aici Intervine o altă problemă), fac dovada unei

certe autenticități de simțire, perceptibilă în fiecare detaliu al imaginii, în modul de a-i suda componentele, de a le uni într-un tot.

De la un artist astfel înzestrat mă aștept la o largă cuprindere de orizont cultural comparativ, capabilă a-i provoca fantezia la o întrecere cu intelectul și sensibilitatea, pentru că la capătul acestei competiții să nu asistăm numai la o impresionantă ecloziune de bizar. Cu frumoasele resurse pe care le pune în evidență, expoziția îmi susține dezideratul.

VLAD CRIVĂȚ

Altfel structurat decât Tiberiu Nlcorescu, cu care împarte din când în când domeniul explorărilor onirice. Vlad Crivăț – mai înclinat spre abstract și spre efectele rezultate din artificiu tehnic – izbutește să fie Interesant și să ridice o problemă: aceea a raportului dintre imaginația plastică și Imaginația fabulatoare. La dânsul balanța o favorizează pe cea dintâi, într-un context

CRONICA PLASTICĂ

în întregul

ei să acționeze

STELIAN PANȚU : Sibiul de sus – acuarelă

VLAD CRIVĂȚ : Alter ego – litografie

• <

care totuși nu se poate dispensa oricând (așa este regula jocului !) de concursul anecdotei, fie această anecdotă și numai rămasă la stadiul incipient de proiect. Între sugestia plastică, preponderent senzorială, și sugestia literară, preponderent afectivă, la Vlad Crivăț – în Imagini ce implică o desfășurare – nu se operează o fuziune osmotică. Universul său se compune din parcele juxtapuse, care nu se întrepătrund cit se delimitează, care nu se unesc decât se despart, vis tăiat în bucățele (acolo unde putem vorbi despre vis) și reconstituit aproape

numai în funcție de legile plasticului, nu și ale oniricului. De aici, impresia unui fel de conglomerat plastic, concretizat în tot soiul de simboluri, de aluzii și de evocări, figuri ce nu comunică între ele ca elemente ale unei aceleiași fabulații, ci doar ca atribute de alternanță tonală, ritmică și compozițională. Așadar, o compoziție cu obiecte în sine, în care acestea se semnifică, fără să semnifice propriu-zis și ansamblul; ceea ce, printre altele, face ca în ciuda existenței elementului figurativ, Ima-

ginea asupra privitorului oarecum ca o realizare abstractă. Faptul poate fi constatat în lucrări ca Onirică, Jelitul și, în parte, Țara fetelor, culminând într-o compoziție cu puține elemente constitutive, dar cu pronunțate sugestii ritmice, intitulată Moment de forță. Măsura cred că Vlad Crivăț și-o dă în piese ca Pldieșii și Litoral, în care fabulația redusă la minimum se acordă cu plasticul păstrându-se la nivelul sugestiei limpezi și pure, fără încărcătură Inutilă, scutită logic de necesitatea vreunei fluente anecdotice; efectul de desen și gravură acoperă subiectul, II exprimă, dispunându-se de trama narativă. Aici mi s-a părut a interveni latura interesantă, problematică, a gravurii unui artist cărui simț grafic II suplinește – deși nu totdeauna – carențele de Imaginație.

STELIAN PANȚU

Expoziția doctenă a lui Stelian Panțu se intitulează modest « însemnări », Este denu-

<?<

3. GHEORGHE VARTIC: Profesorul David Bldariu – ghips

mirea cea mai potrivită care se poate da acestor notații ușoare, ce nu urmăresc decât transcrierea sinceră și promptă a unor impresii.

Imaginile sunt simple și clare, așternute spontan, fără insistențe.

Exerciții de agreabilitate sortite să ilustreze jurnalul unor trăiri estivale libere de frământări și contradicții.

Creatoare de destindere, efectele obținute se traduc prin transparențe de culoare și sprinteneli de condei, care certifică o îndelungă familiarizare cu capriciile materiei și instrumentelor. Penelul alert și creionul hotărât asigură astfel o certitudine a expresiei, o comunicativitate a ei, în stare să atenueze din diluările do substanță inerente unei viziuni care cultivă schița, o onumitd schiță: cea mai laconică, mai fugitivă, mai impresionistă, redusă la câteva pete sensibil aplicate și la câteva indicații liniare. O acuarelă ca Sibiul de sus ne dă formula exactă a genului,

I oate acestea mi se par totuși Insuficiente pentru o apreciere care ar voi să pună în lumină adevăratele exigențe ale lui Stelian Panțu față de sine, Am părăsit expoziția fără

să am sentimentul că îl cunosc, îmi amintesc a fi văzut cândva – cu prilejul unei alte seamă se gravuri trezeau interes. De mă așteptam la mai

desprinde din lucrările prezentate acum.

expoziții – o ale sale, care la autorul lor mult decât se

GHEORGHE VARTIC

Este prematur să tragi o concluzie din sculpturile pe care Vartic le-a prezentat în foaierea « Teatrului de comedie ». Nu în ce privește talentul, ci matca în care acesta se dezvoltă. Artistul își caută direcțiile, alternând între soluțiile mai mult sau mai puțin

interpretate ale unor Pădurea și Brâncuși, fără să manifeste un punct de vedere ferm, conturat cu acea elocvență care face posibilă definirea unei personalități. Pentru moment faptul nu prezintă Importanță,

sculptorul – deși nu foarte tânăr - avînd înaintea sa răgazul necesar aprofundării și maturizării.

37

CRONICA PLASTICĂ

ANA ASVADUROVA CIUCURENCU : Autoportret - ulei ANA ASVADUROVA

CIUCURENCU : Peisaj Constanța - ulei

Viziunea spre care Vartic pare mai îndi nat este cea monolitică, a formelor închegate masiv, fără goluri, fără pauze spațiale, ca în Viață tihnită. Meșterul Manóle și femeia iui și Noi oamenii. Cu toate că nu li s-ar putea reproșa lipsa de monumentalitate» exista totuși în volumul acestor lucrări ceva moale, o trecere dintr-o sferici ta te în alta, de natură să nu favorizeze impresia de viguros.

tributar acestei situații» dar ideea nu izbutește să le convingătoare, adică să se justifice plastic, fără a nud vorbi de aluzia la sculptura

nu are nîd un

patrimoniul moștenirii antichității. Fără Îndoială

rost a Impietezi asupra Imboldurilor care II împing pe artist ii plece de la viziunea unul Înaintaș, In speță a Iul Brîncuși. Cu o condiție ; exemplul să Însemne o lecție, un pretext de asimilare și fructificare» nu un model reluat în limita strictă a acelorași valențe, a acelorași comunicări, mal puțin elevate, mal puțin dense, cu toate că sînt aduse la

expresia statuarului, cum se întîm-plă la Vartic cînd e vorba de Victor, de Mihaela și mai ales de Pasărea care ar ft putut fi albastră (nu rezultă prea bine de ce !). Aceeași obiecție mi-o trezește lucrarea intitulată Introspecție, derivată compozițional și plastic din Himerele lui Padurea, cu sugestii primite și de la Portretul prințesei X, al lui Brîncuși. Un titlu atît de pretențios implică mai multă profunzime decît cea rezultată din simpla suprapunere a « Introspecției » cu gestul unei aplecări asu-pră-ți. încă o dată, Intervine aici problema densității spirituale, a tensiunii deopotrivă plastice și Intellectuale, pe caro astfel de opere trebuie să le dovedească spre a se Impune. Pentru moment îl prefer pe Vartic în mici plumburl patinate ca Nau-tlcaa, lucrare caro, fără să aflrme mari pretenții, izbutește, poate tocmai do aceea, să Impresioneze simplu, fără nld o emfază, promo-vînd un sentiment gingaș, și colorat de umor, în tiparele unei monumentalități concentrato. îl profer de asemenea în ghipsul ce-l reprezintă

pe Profesorul David Blidariu, portretizare probă și sensibilă, cu sugestive modulări de materie, capabile să traducă o frîntură din viața Interioară a modelului. Ceea ce, firește, nu înseamnă că artistului nu-i rămîn deschise, cu depline șanse de succes, căi de afirmare mai net emancipate de tradiție, mai decisiv adaptate la pulsul sensibilității contemporane.

Pictura

ANA ASVADUROVA CIUCURENCU

O pictură a tandreții și suavității» adine feminină, lată gîndut pe care ml-l trezește expoziția Anei Asva-durova Clucurencu, această artistă din cale afară de modestă, caro nu face niciodată zgomot în jurul ol, și care, în intimitatea existenței sale discrete, dezvoltă o sensibilitate plină de gingășie. Din tablourile pictoriței se desprinde o poezie a palorilor și vibrației, a atmosferelor și difuzului, a îngemănărilor rafinate dintre albastru și verde, dintre verde și cenușiu, dintre cenușiu și roz ori violet. Pentru Ana Asvadib rova

Ciucurencu, lumea e o împerechere de glasuri colorate, melo-diind când mai apăsător, când mai în surdină, dar unindu-se într-un cor de obicei bine orchestrat» a cărui echilibrată și liniștită sonoritate te transportă pe tărîmul evocărilor subtile, al visărilor plăcute. Că e vorba de flori sau de peisaje, de mici compoziții sau de nuduri, uneori de portrete, (cu excepția celui al lui Eminescu, care nu mi se pare salutar rezolvat)» mai pretutindeni te cucerește o lumină care îneacă, o organizare coloristică de ritmuri și suprafețe care degajă farmec» Totul fără ostentație, fără speculare de efect, cu o notă de firesc și de ușurime. Într-o regie a aparențelor pătrunsă de chibzuință. Nu întâlnești nicio tentație a modei

CRONICA PLASTICĂ

LUCIA DEMETRIADE BĂLĂCESCU: Parisul de altă-dată – ulei

A

•a . A ♦- .. Λ r I ■ . ' 'U \ ' V . <

Nisa – ulei

LUCIA DEMETRIADE BĂLĂCESCU; Bătăie de flori și la

nici zăbucium născut din dorința de a fi « la zi ». Artista înțelege să ramina credincioasă și însăși și unei educații artistice care prețuiește conceptul calității mai presus de cel al nemăvăzutului cu orice chip.

Se simte în pictura Anei Asva-durova prezența lui Ciucurencu și a lui Pallady, poate mai puțin ca o simplă influență și mai mult ca o școală a sensibilității, ca un îndrumar general al mijloacelor de expresie. Acord de gri și verde, Cu Capra, Natura statică pe roșu, Ghiveci cu flori sînt atestările unui mod de viziune care se desprinde de matca generatoare și-și croiește o albie nouă, într-un teren învecinat.

Concretizările acestui mod îmbracă aspecte particulare care – în confruntare cu înaintașii – țin de ordinul diferențelor foarte fine, totuși perceptibile în raporturile de culoare și în contrapunctarifo de ritm, cum se observă și în cîteva peisaje, ca Strada de flori, Constanța, Priveliște portuare,

O Imagine deplin fidelă însușirilor distinctive, de pictor, ale Anei Asvadurova Ciucurencu este și Autoportretul ei. Tabloul e izbitor prin sobria lui ținută de stil, prin liniile pertinente și pline de caracter ale desenului, prin armonia de culori, rezultată din alăturări de alb, violet, gri, ocru și puțin albastru. Poate fi descifrată aici, în trăsăturile chipului

• «- . . . r - . . .

LUCIA DEMETRIADE BĂLĂCESCU

Prin genul de pictură pe care o practică, Lucia Domctriado Bălă-cescu ocupă de multă vreme în plastica românească un loc definit, ceea ce îl caracterizează viziunea o notă grotescă, pigmentată de haz și eustlănută de un lirism al culorii, care îmbracă în poezie aspecte ce altfel or fi imul. privitorului doar

un suris amuzat. Există în tablourile pictoriței o tentă de nostalgie, trezită de pitorescul modelor apuse, al esplanadelor balneare înțesate de lume, al carnavalurilor și bătăilor cu flori desprinse din vechi cărți poștale, sau contemplate aievea în clipele de îneacă ale copilăriei,

și în felul sensibil de a le comunica, Dorul lor, când nu chiar efectivă neomițind prestanța ușor tenturată de melancolie a atitudinii, o întreagă profesiune de credință, mărturisită simplu și demn. lor amintire, se revarsă în străluciri de culoare, în moliciuni de catifea și mătase, în rotunjimi de malacov și unduiri de corset, împrumutând imaginilor un parfum de epocă evocat cu fermecătoare Ironie,

într-un fel sau altul, îngroșând și deformând, dar niciodată cu violență, în pânzole sale Luda Demetrlade Qălăcescu și-a luat întotdeauna personajele peste picior, Le consideră cu un zîmbot lăuntric, ușor condescendent și nălțeluș drăcesc. Cine l-ar putea Imputa nevinovata malițiozitate cu caro le tălmăcește și răstălmăcește Istorie, reducând-o la o anecdotă spectaculoasă, plină de umori Dacă picturile artistei posedă o vitalitate, aceasta se datorește tocmai neobișnuitului amestec de poezie și farsă cu caro și întinplă pe privitor. E suficient să te uiți la tablouri ca Bătăia de fiori la Nisa. Măgărușii, Carnaval la Nisa, Parisul de altădată, « Olimpia » românească sau Vasile Alecsandri primind-o pe Elena Cuza, ca să-ți dai seama că așa stau lucrurile, că aici se ascunde elementul care o individualizează pe pictoriță. Do asemenea, în laconismul expresiv al maselor de culoare, așternute larg și plat, conturate cel mai adesea de un desen voit naiv, destinat să sublinieze nota de prospețime a Impresiei și totodată să comunice cu simplitate atmosfera locală. Faptul se observă și în peisaje ca lașul cenușiu și Maborg (oraș din Polonia).

«Am o slăbiciune pentru literatură, anecdotă, pictură cu subiect, chiar Istorică, și în general tot ce poate stimula « la folle du logis » (« nebuna căminului »). Cinematograful. fotografia în culori, chiar și carta poștală, nu sînt de lepădat », mărturisește Luda Demetrlade Bălăcescu în prefața catalogului, sfidînd astfel → la un mod pe care antina-turolismul picturii sale îl permite să-l afișeze – prejudecăți ce atîță de

39

PAUL ERDŐS

JACK BKUTAKU

NOTE

DIN FILIALE

PAUL ERDŐS : Frumoasă din Oaș (detaliu) – tuș, căr-

87 de tablouri în ulei prezentate în sala Casei Prieteniei din Oradea au alcătuit a 52-a expoziție personală a pictorului orădean Alfred Micallk. Deși din punct de vedere numeric ansamblul este departe de a reprezenta o activitate de cinci decenii, expoziția a învederat totuși evoluția artistului. Portretele se remarcă prin seriozitatea cu care este analizată psihologia modelului, iar peisajele – prin lirism. În toate – portrete, peisaje, interioare – se vedește probitatea profesională, seriozitatea acestui artist laborios.

M. G.

bune și tempera

PAUL ERDŐS: Floare de atom – tuș și cărbune

În cadrul schimbului dintre filiale, la Galerile de artă din Oradea au fost organizate expozițiile artiștilor Ana Gal din Timișoara și Alfred Grleb din Cluj. Ana Gal a prezentat 30 de lucrări de grafică, iar Alfred Grleb șase lucrări de pictură și 35 lucrări de grafică.

Un secol controversate gândiri plastice. Nefiind o imaginativă în sensul cel mai exigent al cuvîntului, ci doar o liberă interpretare a realității, în care fantezia intervine ca factor de divertisment, dar

fără ca pro-prlu-zls să fabuleze, artista simte nevoia unu memento stimulator, a unu reazlm obiectiv, capabil să suplinească notațiile, de obicei incomplete, ale unei schițe. Este salutar că o face cu acea Independență față de natură care, cum am arătat, conferă viziunii sale un elogiabil și poznaș « sul generis ».

PAUL ERDŐS

Aniversarea lui Paul Erdős – cincizeci de ani de viață – a prilejuit 40 deschiderea unei expoziții personale a artistului, la muzeul băimărean. S-ar putea spune însă că nota festivă a evenimentului a fost determinată, mai ales, de nivelul lucrărilor realizate la vârsta marilor împliniri. Artistul nu și-a alcătuit o retrospectivă, ci o selecție reprezentativă ilustrând momentul actual al evoluției sale. Expoziția pune într-o nouă lumină preocupări mai vechi ale artistului, pe care, de mai bine

- · w

do două decenii, îl cunoaștem ca rapsod al « țărilor » din nordul Transilvaniei. Dosarele sale subsumează, în sîntozi noi, învățămintele și experiența acumulate de-a lungul anilor.

Simbolul și alegoria sînt deopotrivă utilizate, Suprapuneri de planuri întîlnim adese în arhitectura compoziției, unghiul de vedere și punerea în pagină concurînd la realizarea unui ansamblu spectaculos, de mare tonalitate emoțională. Linia

nervoasă, aparent spontană, logică, pete de tuș negru și tinte cenușii se compun într-o organizare riguroasă. Astfel, calitatea plastică desăvîrșește reliefa ideii, privitorul fiind captat vizual și, în aceeași măsură, solicitat afectiv și intelectual. Se stabilește un dialog susținut între privitor și artist; meditațiile acestuia din Varlaam pe tema războiului și a păcii, Ciclul vieții. Mireasa vduv, Funeralii ori Moartea gorunului (amintind vigurosul Gorun realizat cu câțiva ani în urmă), trezesc în privitor un ecou turburător.

Grafica sa se naște parcă din necesitatea formulării unei atitudini filozofice în fața problemelor contemporaneității (Pe aripile fanteziei, Pe aripile timpului, Rebus).

Ilustrarea unor opere de Thomas Mann și Lucian Blaga întregesc această expoziție.

re ne referim, cea

Gheorghe Cătană nu mai este un necunoscut la Bala Mare. Bienala de artă plastică a amatorilor de la București din 1961 l-a acordat o mențiune, iar cea din 1963, premiul I. Expoziția la

de-a treia, a fost organizată în urma primirii sale în Fondul Plastic. Un număr de 37 lucrări, uleiuri și grafică, au fost selectate din realizările ultimilor doi ani. Deși culoarea vie, puternică, este în unele lucrări încă « necaptă » și încercările de a armoniza suprafețele nu sînt totdeauna izbucnite, artistul dovedește că știe în general să simplifice formele și să le înscrie echilibrat în pagină. Aceste calități îl caracterizează deosebi unele dintre peisaje și naturi moarte.

Expoziția de artă decorativă a tînarului Ștefan Cozma (deschisă întîi la Bala Mare și apoi la Cluj) a cuprins o serie de panouri și de obiecte în metal bătut destinate a face din Interiorul locuinței un mediu cu valoare plastică. Printre cele mai încheiate lucrări am menționat panourile decorative din metal: Dans din Oaș, Dans primitiv» Mireasa din Maramureș Olar din Săcei» Meșterul Manóle» compoziții încheiate» Interpretînd motive de artă populară, subiecte de balade și legende»

J. B.

Printre ultimele manifestări artistice ale anului 1966, Galeria Fondului Plastic din Baia Mare a găzduit expoziția graficianului Vasile Paulovici – cuprinzând desenele reprezentative ale unui jurnal de drumetrie prin Polonia și Bulgaria. Interesat deopotrivă de peisajul urban, cu arhitectura lui caracteristică, și de specificul vieții și al tipologiei umane, artistul utilizează o formulă plastică modernă, cu vădite tendințe spre decorativ și cu preocupări speciale pentru compoziția densă, bine ritmată.

M. L.

Tot la Galeria Fondului Plastic din Baia Mare s-a deschis expoziția I de artă decorativă a lui Ion Décsei. E Artistul a prezentat diverse lămpi, statuete și alte obiecte de decorație Interioară, lucrate din rafie colorată și lemn, prin exploatarea formei naturale a unor ramuri sau rădăcini de diferite esențe. Obiectele, vădind bun gust și fantezie, se integrează armonios în Interiorul modern.

M. L.

Expoziția « Note de drum » (Muzeul regional Bacău) a lui Hălău-cescu a cuprins o selecție de lucrări realizate cu prilejul călătoriei în R. P. Ungară. Executate în acuarelă, tehnică pe care, în urma unei practici îndelungate, Hălăucescu o stăpânește cu evidentă siguranță, lucrările păstrează prospețimea notației directe (ZI caldă, Pe Balaton în zori de zi, Umbrele pe terasă, Zi caldă pe o terasă din Buda etc.).

La Galeria de artă din Bacău, în cadrul unei expoziții de grup, au fost prezentate lucrări de pictură și grafică de Mihail Cămaruț, Nicolae Constantin, Dan Hatmanu, Petru Hârtopeanu, Valeriu Litratu, Ion Neagoe și Adrian Podoleanu,

Deschisă la Iași» Bacău și Suceava, expoziția pictorului Nicolae Coni-Unțin a înfățișat destul de unitară, dezvăluind un lirism vibrant și, mai ales în compoziții, un autentic dramatism, înzestrat cu realități calitative, artistul năzuiește în prezent aproape la o cerebriatură a Imaginii, Am remar-

cat prețiozitatea picturală a multora din lucrările sale și în ansamblu» o notă de coerență și omogenitate a expoziției,

L. P.

La Iași (în sala «Victoria»), Viorica Bălan a prezentat 50 de lucrări de pictură (peisaje, flori și naturi moarte). Un decorativism de bun gust caracterizează în general, creația artistei, în care adeseori, suprafețele colorate sunt delimitate de contururi nete. Am reținut Peisajul de la Eforie, ca și Peisajul urban din Iași, pentru prospețimea notației. Am reținut, de asemenea, câteva marine, unele naturi moarte (mai ales cele cu jucării, având o notă de umor), și câteva flori (Nalbe, Flori de castan etc.).

L. P.

Pictorul birlădean Corneliu Vasilescu a deschis o expoziție personală în sala «Victoria» din Iași. Ilustrând diversele genuri și tehnici abordate de artist, expoziția a cuprins 48 uleiuri, 30 lucrări de grafică și două sculpturi.

Într-o expoziție personală de grafică, deschisă la sala « Victoria » din Iași, Ștefan Hotnog a prezentat un număr de 80 de acuarele.

« Panopticul » sau « Cabinetul de figuri de ceară », cum și-a intitulat Victor Stürmer ciclul de desene în tuș prezentate la expoziția personală (Brașov, sala «Arta»), este un rechizitoriu aspru al defectelor împinse până la treapta viciilor. Fiecare imagine tinde spre o caracterizare explicită (Avarul, Calomniatorul, Cabotul etc. etc.).

Artistul utilizează nu atât deformările caricaturale, cât asocierile Insolite de elemente diverse, care capătă în contextul dat un sens anumit» subordonat ideii principale, exprimată metaforic.

H. H,

Deși cataloage vechi no Informează despre participările solo la saloanele artistice, încă din 1939,

Dinu Vaslu, (prezent de asemenea

la câteva expoziții do grup șl regionale brașovene), a atras atenția cu deosebire prin expoziția personală rașov.

deschisă în sala « Arta », Brașov. In tehnico, bino stăpînlă, a culo rilor do apă, am înregistrat cumpănite armonii, explozii cromatico, transparente diafane ; conturul lucrurilor*© pierde, tentei© vibrează, mal totdeauna, muzical, imaginea nu răspunde direct senzorialului

Imediat fl Invită la meditație» Acua

relei, bine înscrisă în artă brașovenilor, Dinu Vaslu îl aduce o notă nouă, personală.

H. H.

Nicola©

Pictorul constănțean

Rădulescu a prezentat, în expoziția organizată în foaierul Teatrului de Stat din Constanța, o sultă da peisaje, naturi moarte, portrete șl compoziții. Dintre peisaje menționăm : Dimineața pe litoral, Case la malul mării, Portul Constanța, Fabrica de celuloză, Peisaj din Tul cea. Dintre portrete : Fata din echipa artistică, Țăran cu pălărie, Portret de frunză.

Expoziția pictorului Ion Stoica, organizată în sala din bd. Tomis, Constanța, a numărat 25 lucrări în ulei, dintre care menționăm : Spre farul genovez, Portul Constanța, Peisa din Deltă, Fată dobrogeană, iz ; . -

Z.V '■ y" .

Galeriile de artă din Timișoara asigură un contact permanent între artiști și public, aducînd, prin expozițiile personale sau de grup, informații cu privire la preocupările și activitatea artiștilor.

Simion Lucaciu a prezentat, astfel, în cadrul expoziției sale personale, un număr de 25 de lucrări de pictură și grafică, printre care menționăm acuarela Zestre, pastelul Peisaj industrial, uleiurile Elogiu, Încandescență, Nocturnă, Peisaj timișorean.

Zoltan Moinar a expus 20 de lucrări de grafică, printre care acuarelele început de viață, Părăsirea cuibului, Omagiu florii, Impresii de toamnă.

În cadrul unei expoziții de grup, au fost reprezentați la Galerii artiștii Traian Bona, Lidia Ciolac, Eugenia Dumitrașcu, Diodor Dure, Iuliu Podlipny, Gabriel Popa șl Clprian Radovan.

La sfîrșitul lunii septembrie și în prima parte a lunii octombrie, Galeriile au găzduit expoziția personală Zofla Krzyzanowska Achlmoscu.

Artista a prezentat 15 lucrări, printre care menționăm uleiurile Circul, Lada de zestre, Mireasă șl lucrarea în arenă, realizată în tehnică mixtă.

ITINERARII

• Organizată la București, cu prilejul aniversării a 85 do ani de viață șl a peste șase decenii de activitate creatoare, ©xpozltla pictorului Marlui Bunoscu a fost deschisă ©pol în câteva orașe din țară.

Aproximativ 40 de lucrări do pictură au fost pre-țenwo, astfel» în perioada 18 iunie - S Iulie la Platra-Neamț, între 24 Iulie șl 8 august

la Muzeul de artă din Tîrgu-Mureș, între 20 august și 30 septembrie în sala de expoziții a Muzeului regional din Brașov,

Expoziția și-a încheiat itinerariul la Rîmnicu-Sărat, unde a fost găzduită, între 6 noiembrie și 11 decembrie, la Muzeul raional.

- Organizată inițial la București, retrospectiva pictorului M. H. Maxy a fost prezentată*, de asemenea, între 8 și 30 martie la Muzeul de artă din Tîrgu-Mureș, apoi în sălile Muzeului de artă din Cluj, în perioada 3-24 aprilie, la Constanța între 17 august și 15 septembrie, în sălile Muzeului regional de artă Dobrogea, iar în încheiere la Sibiu, unde a fost deschisă între 23 octombrie și 31 decembrie în sala de expoziții a Muzeului Brukenthal.

- O altă retrospectivă, aceea a pictoriței Micaela Eleutheriade, și-a început în a doua jumătate a anului 1966 itinerariul prin țară, fiind deschisă, întâi, la Bacău, între 15 septembrie și 1 noiembrie, în sălile Muzeului regional, apoi, între 6 noiembrie și 11 decembrie, la Casa de cultură din Roman, sfârșitul anului găsim-o deschisă începând din 13 decembrie la Muzeul raional din Rîmnicu-Sărat. Expoziția va mai fi deschisă în 1967, la Sibiu, Brașov, Tîrgu Mureș, Cluj, Bala Mare și alte orașe.

- Casa de Cultură din Tuicea a adăpostit în perioada 5 august – 5 noiembrie expoziția pictoriței Mihaela Nica, organizată inițial la București.

- Tînărul grafician Nicolae Apostol din Baia-Mare a deschis o expoziție de grafică la Mamaia, în holul hotelului « Internațional », între 30 iunie și 15 septembrie, și o altă expoziție, tot de grafică, între 15 septembrie și 31 octombrie în sala de expoziții din Piatra-Neamț.

- Colecția bucureșteană « M. Welberg », cuprinzând opere de Nicolae Grlgorescu» Gheorghe Pe-trașcu, Theodor Pallady» Nicolae Tonlwa, Ioslf |«r, Jean Al. Steriadl» W. Arnold, Lucian Grlgorescu, Alexandru Ciucurencu și alții, a fost prezentată în anul 1966 în mai multe orașe. După ce în 1965 a fost găzduită la Ploiești, Iași și Craiova, în 1966 colecția și-a continuat Itinerariul ; În Tîrgu-Mureș între 30 Ianuarie și 28 februarie, la Cluj între 6 martie și 3 aprilie, la Bala Mare între 17 aprilie și 31 mai, la Arad și Oradea între 19 Iunie și 18 Iulie, la Constanța între 29 Iulie și 21 august și la Brașov în perioada 1-30 octombrie.

*

LONDRA

ROMÂNEASCĂ PESTE HOTARE

După prestigioasa expoziție Comod de otid medievală românească, în Anglia a fost deschisă, în perioada 25 octombrie – 17 noiembrie, la Royal College of art din Londra, o amplă expoziție de artă modernă și contemporani, cuprinzând lucrări de Theodor Pallady, George Petrașeu, Nicolae Tonlwa, Ion Țuculescu, Dumitru Ghilăță, Lucian Grlgorescu, Henri Cotargl, Corneliu Daba, Al. Ciucurencu, Eugen Popa, Brăduț Covai iu, Ion Blțan, Ion Pacea, Vlrgll Almșșanu, Ion Ghoorghlu, Vasllo G rigore. Sculptura a fost reprezentată prin Constantin Brâncuși, Dimitele Pacluroa, Corneliu Medren, Geza Vida, George Apostu și Victor Roman, iar grafica prin Vasllo Dobrlan, Mariana Pctrașcu, Ligia Macovel» Paul Erdős, Vlnconțlu Grlgorescu, Benedice Gănoscu, Marcel Chlrnoagă, Vasllc Colmare, Octav Grlgorescu, Ethcl Lucac-B&laș și Nicolae Apostol.

Ansamblul a mai fost completat cu unele tapiserii de Aurelia Ghiață, Geta Brătăsescu și Mimi Podeanu.

Reflecând Interesul publicului față de această expoziție, ziare și reviste engleze l-au consacrat cronici și articole interesante.

Semnalăm din-

tre acestea comentariul revistei The Ustlner, publicat în 10 noiembrie 1966, sub titlul Brâncuși și concetățenii săi. Apreciind expoziția, Paul Overy, autorul articolului, exprima în același timp – pe bună dreptate – regretul că în cadrul celei « mai mari selecții din opera lui Brâncuși, prezentată până acum în Anglia, deși nu se include nici o operă post-războiului anului 1920 . . . nu au fost expuse fotografiile ale operelor sale de mai târziu, în special ale celor mai de seamă realizări, Coloana fără sfârșit... ».

UDAPESTA, NOVI-SAD, BEL-

GRAD, ZAGRE

În lunile august-septembrie, a fost deschisă la

Udapest, în sălile

Muzeului Ernst, o expoziție de artă

contemporană românească, organizată sub auspiciile Institutului ungar pentru relații culturale cu străinătatea.

În lunile următoare (octombrie-decembrie), aceeași expoziție a fost deschisă în Iugoslavia, la Novi-Sad, Belgrad și Zagreb.

Selecția (cuprinzând lucrări de pictorii Marilou Buncescu, Costin Ioanid, Pavel Codiță, Vasile Grigore, Viorel Mărginean, Constantin Piliuță, Coriolan Hora, Georgeta Năpăruș, Sanda Nățescu și de sculptorii Romul Ladea, Emil Mereanu, Peter Iacob, Ioana Kassargian, Tibor Szer-vatlus și Valer Chende), a oferit publicului din cele două țări prietene prilejul de a cunoaște, cel puțin în parte, aspecte ale mișcării artistice de la noi.

Atât la Budapesta, cât și în cele trei orașe iugoslave unde a fost deschisă, expoziția a înregistrat un mare succes de public. Reviste și ziare de mare tiraj (ca Magyar Nemzet, Tükör, Népszabadság, Népszava, Dnevnik și multe altele) au publicat cronici și articole ample în care, pe lângă analizele consacrate operelor expuse, se exprima și regretul de a nu se fi putut viziona cu acest prilej lucrări mai numeroase de artă contemporană românească.

În cadrul schimburilor culturale dintre țara noastră și Italia, Ente Manifestazioni Milanesi a organizat, în sala cariatidelor din fostul Palat regal din Milano, « Expoziția de tapiserie românească contemporană »,

La vernisaj, care a avut loc la 9 decembrie 1966, au luat cuvântul Dr. Lino Montagna, vice-primar al orașului, președinte al asociației Ente Manifestazioni Milanesi, și Cornel Burtică, ambasadorul Republicii Socialiste România în Italia, care au subliniat importanța deosebită a dezvoltării relațiilor dintre cele două țări. În cuvântul său, Dr. Lino Montagna a arătat, printre altele, după cum a afirmat și în Introducerea atașată la catalogul expoziției, că aceasta cuprinde « o frumoasă și edificatoare serie de tapiserii și covoare, sugestive și instructive, în mod special, pentru capacitatea de a realiza concordanța dintre exigențele vii și adevărate ale artei contemporane și folclorul și tradițiile populare locale, menținând în același timp, solidă și roditoare în specificul ei, această tradiție seculară ».

La deschiderea expoziției au participat numeroase personalități ale vieții politice și culturale italiene, artiști și cunoscuți istorici de artă, care au manifestat un interes deosebit pentru lucrările prezentate.

Numeroase ziare (L'Unità, Avanti, Corriere della Sera, Corriere d'Informazione, Il Sole, L'Italia, La Provincia Pavese ș.n.) și agenții de presă (Agenzia d'Informazione Giornalistica, Agenzia Giornalistica Montecitorio) s-au ocupat de această manifestare la care 24 de artiști români au fost reprezentati printr-un număr de 48 de lucrări.

Ziarul Avanti publică, în numărul său din 22 decembrie, articolul lui MILANO

Franco Passoni intitulat Artă și tradiție în tapiseriile românești. Referind u-se la textul catalogului semnat de Petru Comarnescu, autorul vorbește de dezvoltarea tapiseriei românești, de tradițiile ei, de legătura dintre tapiserie și pictura românească. Subliniind faptul că a tapiseriile românești sunt interesante, atât în ceea ce privește tehnica execuției, cât și varietatea materialelor utilizate – cîneapă, in, lînă, mătase, silon etc. », consideră că expoziția, bogată și bine organizată, constituie un punct de atracție pentru vizitatorii milanezi.

Ziarul L'Unità (18 decembrie) consacră expoziției noastre, de asemenea, un articol elogios, din care cităm următoarele : <În Tapiseriile românești sunt foarte frumoase și reprezintă cu demnitate marile tradiții ale genului. În aceste tapiserii apar elemente de expresie ale artei figurative moderne și ale folclorului, câteodată independent, alteori cu măiestrie fuzionate, constituind, mai ales în acest din urmă caz, o trăsătură caracteristică pentru Europa răsăriteană. Dincolo de limitele unei stricte cronici, am putea să relevăm faptul că în imaginea artistică și în rezolvarea ei descriptivă apare, mai evident decît în pictură și» poate, tocmai datorită funcției exclusiv decorative a tapiseriei, specificul unei întregi culturi ...» în continuare, se spune: < în mod special – sunt frumoase operele inspirate din folclorul românesc» i-tunc! cînd formele vechi nu apar excesiv sacrificate de furtuna dezastruoasă a noului... Printre alte multe nume, amintim pe Aurelia Ghilă, Gheorghe Olă, Ștefan Ghilă. Ileana Teodor, Geta Brătescu, Peter Iacob, Răzvan Gavril și Zlău Frențu».

H. H.

LUCIAN BLAGA ȘI PROBLEMELE ARTELOR PLASTICE

Însemnări

Atracția literaturii pentru problemele artelor plastice este un fenomen cunoscut. La noi» încă în urmă cu trei-patru decenii, un Lucian Blaga, Tudor Arghezi, Adrian Manu, Ion Pillat, Victor Eftimiu s-au ocupat de plastică ; unii din ei au adus o contribuție foarte însemnată la afirmarea și dezvoltarea criticii de artă.

Estetica și critica de artă a poetului Lucian Blaga, de exemplu, prezintă un interes deosebit. Reverberații ale lumii plastice sunt nenumărate în însăși poezia sa. În 1929, în volumul Lauda somnului, poetul dedică lui Brîncuși un poem, intitulat semnificativ Pasărea sfîntă: Pasăre ești ? Sau un clopot prin lume purtat ? / Făptură ți-ai zice, potir fără toarte, / cîntec de aur rotind / peste spaima noastră de enigme moarte.

G. Călinescu caracteriza filozofia lui Blaga (v. Istoria Literaturii Române, pag. 864), ca o suită lirică de forme spațiale: a Filozofia lui Blaga produce o plăcere vizuală, plastică, ...» Tot Călinescu spunea altă dată că Blaga e un poet al naturii și senzațiile lui sunt scoase din

lumea pastorală și agrestă, porumbeii lui sînt evocați în zbor « într-o grafică grandioasă » (Contemporanul, nr. 8/22 febr. 1963), pînă și spleenul îngerilor este « pictural stilistic » (Ist. lit. loc. cit. p. 796).

Comentarii ample, teoretice, organizate pe capitole, într-un sistem de estetică plastică, nu găsim într-o carte sau un studiu aparte în opera Iul Blaga. Artă și valoare nu e o lucrare de estetică, în înțelesul obișnuit al disciplinei. Cu toate acestea, prin studiile sale de filon a culturii și filozofie a artei, mai ales, Blaga este și un estetician. În Hronicul și cîntecul vîrștelor, carte de mare utilitate pentru cunoașterea biografiei morale a Iul Blaga, poetul se referă adesea la Întîlnirea cu problematica artistice a vremii. La 15 Ianuarie 1917, în plin război, Blaga te afla la Sobeș-Alba, citind Istoria artelor (cîteva « tratate și monografii excelente »), făcînd astfel exerciții de « elasticitate spirituală », căutînd să lase din « carapacea criteriilor clasiciste » (op. cit. p. 199) în « Mă căzneau să surprind valoarea operelor de artă în funcție de criterii imanente lor (»».). Artă arhaică, babiloniană, apoi artă bizantină și gotică îmi destăinuiau încetul cu încetul ceva din spiritul lor, dar numai după ce încetasem să judec după canonul grec. În acest timp am înțeles întîia oară că nu voi putea să-mi asimilez tot belșugul de forme ale spiritului, fără a renunța în prealabil la dogma clasicistă. Și înaintînd pe acest drum, deveneam, datorită extremismului propriu tinereții, aproape nedrept cu Grecii » (op. cit. p. 199).

Studentul Blaga audiază în Germania, pe lîngă cursurile de filozofie, și prelegeri de istoria artelor, predate de profesori de faimă mondială, dar nu publică nimic atuncî. Un oarecare program estetic întîl-nim în Fețele unui veac (Arad, 1925, Editura Librăriei Diecezane). Blaga se declară un modernist. Primele referințe, în critica noastră * > * - ■ * ■ . . * ^ - . . « *

plastică, la pictura expresionistă a lui Munch și Van Gogh sau la sculptura abstractă a lui Arhipenko, aparțin lui Blaga.

Vorbind despre Noul Stil (Fețele unui veac) Blaga îl elogiază pe Van Gogh, care aduce o pictură « răsturnătoare de valori ». Prin arta marelui pictor olandez se face « trecerea plină de tragice crize spre un nou stil de artă (...). Un suflet clocotitor cum n-a mai fost silește toate lucrurile să ia parte la marea lui dramă Interioară (...). E un fel de Inversiune coperniciană în artă: nu sufletul se orientează după natură, ci natura după suflet ».

Apelul la Van Gogh o frecvent ; chiar mai tîrziu, în Filozofia stilului (1936), stabilește legături și corespondențe afective între filozofia sa și pictura lui Van Gogh.

Activitatea mai concretă a cronicarului plastic, sau mai corect, a eseistului plastic Lucian Blaga, este strînsă în volumul Ferestre colorate

*) Teza de doctorat, « uatlnuta In lW0, Kultur und Erktntnli (Culture | l confllntd) • para In 1922, (1926) care cuprinde « însemnări și fragmente », scrise și publicate între 1924-1926.

Discutînd despre începuturi, artă, magie, poetul vorbește despre Reinach care a fost « dacă nu Inițiatorul cel puțin întîiul care a dezvoltat sistematic, cu tot aparatul, origina magică a artei ». Blaga explică originea artei ca ținînd mai mult de tehnica omului primitiv : primitivul desena în peșteră cerbi și alte dobitoace, nu din vreo dragoste de podoabă și pitoresc, ci dintr-un interes curat tehnic – vîntătoresc – o simplă tehnică magică.

în articolul Case românești, el observă : casele săsești, deși bogate, sînt reduse la util, casele românești, deși în majoritate sărace, au mult inutil în alcătuirea lor, « dovadă numai pridvorul cu coloane . . . Se trădează în acest inutil al caselor românești un simț artistic ». Românul are, după Blaga, un simț estetic în arhitectură, sasul în primul rînd unul etic. Făcînd aluzie la noua arhitectură românească, de o hibridă modernizare, Blaga devine polemic: «Cutiile de chibrituri nu devin prin nimic mai românești dacă le pui un chenar de catrință țărănească » (p. 33). Ideea este reluată în capitolul Etnografie și artă unde combate zelul etnografic al concepției semănătoriste, temă dezvoltată ulterior în răspunsul la discursul de recepție la Academie (1941).

În articolele monografice, un fel de medalioane despre pictori, predomină reflexiile generale, comentariile largi de estetică. Despre Hans Eder vorbește deopotrivă poetul și filozoful : « Pictorul sas Hans Eder trăiește într-un oraș ascuns în miez alb de iarnă. În împrejurarea aceasta va trebui să căutăm explicația de ce toate culorile sale sînt văzute limpede, prin aer subțire de munte ... Pictura lui Eder nu mi-o pot închipui totuși fără de văzduhul înalt și curat al munților

de la

rașov. Cu atîc mai puțin fără

de substratul Inconștient al asprelor legende germane. Fluidul blond din

Nunta la Cana pare a fi aproape un reflex al aurului păzit de xîne în fundul Rinului ». Recunoaștem,

în embrion, Idei din Orizont și stil. O expoziție Internațională (Viena 1924) îl dă prilejul să comenteze pe toți artiștii avangardisti prezentați acolo : Picasso – « Inițiatorul atîtor gânduri stilistice », Braque, F. Léger, Egon Schiele (Unii vienezii ucis de «gripa războiului »), «simfoniile coloristice » ale lui Kandinsky, pe Klee, Kokoska, Gloger, Barlach (masivul), Arhipenko etc.

În final recomandă cîteva nume românești care ar fi putut figura alături de străini, fără nici o stridență: Brîncuși, Han, Teodor eseul-Slon, Pallady.

Expozițiile din țară ale celor doi pictori români amintiți mai sus, Io consideră date istorice în evoluția artei noastre plastice.

Caracterizările sale din 1925 rămîn și azi în picioare : «Teodorescu-Sfon n-a iubit niciodată cu pasiune adevărată Impresionismul care pulveriza materialitatea înlocuind-o cu pigmentul fluturilor de lumină. De la Cézanne, Teodorescu-Sfon a învățat o anumită asprime a liniei dar a aplicat-o în mod creator temelor noastre».

Colegul de școală al lui Matisse este aproape subiect de poem : « Nervul lui Pallady are o dureroasă sensibilitate ... Sufletul lui Pallady e o surdina pusă pe toate culorile lumii: pe toate le îmblînzește, dîndu-le adîncime, în toate face să vibreze o moale suferință ».

Experiență

expresionistă îl aduce

✱

la studiul artelor denumite de

W. Worringer « abstracte ». În Filozofia stilului a definit foarte succint expresionismul prin transcendența tensiunii Interioare

a produsului artistic și prin ancorarea lui în absolut» adică într-o spiritualizare antlvtallstă, croind o realitate extatică.

În 1923, cu mult înainte de editarea primelor volume de filozofie» la numai cinci ani de la apariția volumului de debut Poemele luminii (Sibiu, 1919), Blaga publică un studiu special despre Arta primitivului și o copiilor (Lamura, IV, nr. 6, 1923 (iunie) pp. 478-481), nestrîns încă în nklunul din volumele sale. Nu ne surprinde totuși prezența «

mo-

43

7

í !

f

i

dcrnlstulul » Blaga într-o revistă tradiționalistă, în maro măsură. Lamura era condusă de Al Vlahuță, poet de care tînărul ardelean se apropiase (vezi Hronicul și cîntecul vîrste/or) și care-l aprecia în mod deosebit,

Comentînd pe W. Worrlnger și cunoscîndu-i cu temeinicie opera (Abstroktfon und Einfuhlung și form-probieme der Cotik), Blaga aderă la Ideile acestuia: omul primitiv nu trăiește în acea prietenie intimă cu natura, « cum în romantismul nostru naiv sîntem oblșnulți să nl-l închipuim ». Dimpotrivă, e înconjurat de o lume pe care n-o înțelege și care-l zăpăcește prin diversitatea formelor sale, el viețuiește neconținut într-un fel de frică spirituală, într-o tensiune, între el și lume. Are o «frică de spațiu» (agorafobie). Omul primitiv simte nevoia unei lumi alcătuite din lucruri nediferențiate și înainte de toate imobile și eterne. Cum nu găsește nicăieri această lume, și-o creează singur, între altele și în «arta sa». Toate lucrurile pline de viață, complicate și diverse, le înlocuiește prin scheme abstracte, reduse la cîteva linii geometrice. « Primitivul fuge de conturul accidental al realităților, plăs-mulndu-și aceste realități pe un plan abstract (...). Fluiditatea formelor firești e substituită prin forme fixe (...) în afară de spațialitatea și temporalitatea reală (...). Primitivul suferind de agorafobie sufletească, de frică de viață, nu prea greu de înțeles, pornește în arta sa de la linia dreaptă, Inexistentă, absoIutT».

Sufletul primitivului își construiește « simboluri ale necesarului și Invariabilului » mai întîl în orno-mentî că, Figurile abstracte, geometrice ale picturii sale (dreapta, triunghiul, pătratul, cercul) sînt pentru el nu un simplu Joc, « o desfătare în frumoasa Iluzii », cum a definit filozoful olandez Huizinga (Homo ludens), ci «expresia unei adînd novo) sufletești de siguranță și liniște ».

Reluîndu-l pe Worrlnger, Lucian Blaga susține că la originea artei nu stă tendința de a imita natura, de a o reproduce, ci tendința de a se pune la adăpost de conțin-

gențolo ci într-o lume de abstracțiuni geometrice și de valori absolute. întreaga estetică antică, ca și clasicismul european, se sprijinise pe Ideea că arta Imită natura. Pornită din antichitate, Ideea artei ca Imitație a naturii frumoase s-a dezvoltat mai ales în Renaștere. Primul atac împotriva acestei poziții l-a dat barocul, cu preferința pentru expresiune și nu pentru frumusețe. (în numele afectului intens s-a pornit în arta europeană un curent de dărîmare a

esteticii frumuseții, expresionismul avînd geneza îndepărtată în acest curent).

Revenind la articolul lui Blaga, care se încadra în marea discuție estetică a epocii, arătăm că apropierea dintre mentalitatea copilului și a omului primitiv, era un loc comun în psihologie, dar esteticienii refuzau s-o aplice în problemele artistice. Desenele copilului, spunea Blaga, au, ca și o bună parte din orientarea sa sufletească, un caracter abstract. El iubește linia dreaptă, desenînd de obicei noțiunea lucrului, adică valoarea lui constantă și nu lucrul însuși. Desenul e mai mult o abstracțiune decît o viziune totală a lumii ; de aici schematismul geometric al picturii sale. Concluzia lui Blaga: curentele noi din arta europeană au învățat multe lucruri de la copii. În articolul Abstracție și construcție (1925), pornind de la expozițiile lui Marcel Iancu și Maxy, esteticianul are ocazia să vorbească despre voința de abstract (Brâncuși) și despre voința de construcție la constructivul, care « clădesc » – fie simfonic, fie arhitectonic – complexități de linii și culori « ce vibrează în sine, cum vibrează o catedrală care nu seamănă cu niciun produs al naturii ». Figurile geometrice, în acest caz, nu sînt o abstractizare a naturii (ca la Brâncuși care înălța natura pe un plan abstract), ci construcții create pentru a fi Impuse naturii. Procedul « absolutistilor » o muzică simfonică. Exemplele Ilustrează fecundarea reciprocă « Invazia unei arte în

- artelor, alți arti »

» id... asta tritit în revistele HwtUff 0 noiuri (1925) cuprins în
tul « pr... firwt... aforan

- rtiolul Poli.

două natu-cu impresia prin niciun

pictura lui Michelangelo e o invazie a sculpturii în pictură, opera lui Rodin o Invazie a picturii în sculptură, poezia a pătruns în pictura lui Böcklin, muzica în pictura absolută a lui Kandinskij, iar arhitectura în pictura lui Marcel Iancu.

Artă modernă e o căutare a esențialului, e o sete de sinteze, e o goană după principiile ultime. În Sculptura nouă (Fețele unui veac, 1925, p. 117) Blaga citează cîțiva mari sculptori: Rodin (care se străduia să facă o artă rădăcină, căutînd contactul imediată, nefalsificată rațională), Brâncuși (« un român ciudat care de atîta timp și-a părăsit țara, fără de-a părăsi însă și legendele

... '3a® /

și amintirile bizantine ale acestora»), Barlach (care sculptează oameni macerați de o panică apocaliptică), Arhîpenko (« un barbar supranaturat »).

Vorbînd despre predispozițiile înnăscute și gustul adoptat prin cultură (« Artă și valoare » – 1939), esteticianul apelează deseori la pictură ca să-și lămurească Ideile. Explică

■ r astfel arta lui Cézanne : pictorul se străduia în chip conștient să realizeze valori proprii impresionismului, dar inconștient reușea să creeze în « cadre stilistice » care depășeau și contraziceau impresionismul. Predispozițiile, în concepția sa, înving valorile voit adoptate prin instrucție.

Într-o discuție ulterioară despre dominația unei arte sau a unui gen artistic, Blaga fixează barocul ca dominant în pictură (dintre artele plastice) și în dramă. Arhitectura barocă e contaminată de pictură și fcutură.

În Trilogia valorilor (Știința și creație, 1942), Blaga face apropieri între pictura lui Delacroix, filosofia lui Hegel și Ipotezele lui

Cuvler (caro aparțin toate unității stilistice a romantismului), într-o pictura lui Renoir, fizica lui Mach, psihologia lui Bergson sau poezia lui Verlaine (un sumum senzorial),
 În Orizont ; l «UI (1936), «ctnd distincția dintre apolinic și faustic se folosește de exemple din domeniul ertalor plastice « apolinică e pictura care redă corpuri bine conturate (fresca lui Polygnot), faustiani e

pictura care plămăiește din lumină și din umbră, spații perspectivale-vice (Rembrandt) (...) Apolinică e statuia grecească a omului gol... ».
 Studiul Spațiul mioritic (1936) este sediul unei ample discuții despre grafica populară și despre ornamentica : « în asemănare cu ornamentica altor popoare înconjurătoare, cea românească reprezintă cazul rar al unei arte populare de natură clasică, în sensul că e măsurată, discretă».

Blaga îi cultiva pe pictori și pe olari. Una din poemele sale din Nebănuitele trepte se numește Olarii; pe acești meșteri îi prezintă ca pe niște « zmei întârziați și blânzi ». Într-o scrisoare din 3 iunie 1944 (trimisă Domniței Gherghinescu-Vania, cf. Astro, nr. 2/1966, p. 9) își mărturisește bucuria de a fi printre ei : «... Sînt iarăși în vizită în satul olarilor, singurul loc de unde se poate scrie fără intermediari problematici (...) Mă simt în matca mea, aici ! în copilărie, treceam de multe ori prin acest sat spre munte, – și nu e tocmai departe de Lan eră m ».

Într-o altă scrisoare din 22 sept. 1942 (c.f. Astra nr. 6/1966, p. 9) comentariul apelează, pentru nuanțări, la artele plastice: «Domniță, încep culorile astea de foc tomatic (singura întrupare naturală a poeziei, în afară de cealaltă) și umblu – cu picioarele pe străzile Sibiului, dar cu capul în Poiana Brașovului. Am o senzație care ar putea să fie cea mai bună introducere în pictura cubistă, Fragmentele ființei sînt împrăstiate în spațiu ».

Am urmărit cîteva secvențe din opera lui Blaga căutînd în rafinările universului său poetic cîteva momente lirice de structură plastică, dar și cîteva probleme ale artelor plastice tratate în eseistica sa. Un «plrlt modern, cu o Intuiție remarcabilă a noului, Blaga și-a spus cuvîntul cu competență și voluptate în multe din problemele mari ale artei contemporane.

. - ■/ . >1 ', \. j» ' fcfi
 EMIL MANU ;. J

■

'*■ / ' ■ - ■ ' ■1 / K.
 • ■ . ' à L

PICASSO și CERAMICA*

În vara anului 1946, pe plaja de la Golfe-Juan. cineva l-a sugerat lui Picasso să so apuco de ceramică și H vorbit de olăria Madoura de la Vallauris a soților Ramié.

Din curiozitate și pentru că nu aveam altceva mai bun de făcut, am vizitat atelierul, iar Pablo a decorat atunci cîteva farfurii de pămînt roșu, desenînd pești, țlparl și arici de mare. Negăsind prea interesante nici formele și nici materialele ce le avea la îndemînă, și-a petrecut după amiaza la olărie, ca simplu diletant. Făcea ce-l trecea prin minte, tot astfel cum în restaurante creiona pe fața de masă desene pe care le abandona cînd ieșea. Apoi totul a fost dat uitării.

Vara următoare, în 1947, ne aflam din nou ca oaspeți ai domnului Fort la Golfe-Juan, de data aceasta însă cu copil și dădacă, iar Pablo nu avea acasă continuitate în lucru. A plecat două-trei zile la Antibes ca

să execute tripticul Ulysse și sirenele. Muzeul devenise un fel de muzeu Picasso, așa că a renunțat să mai lucreze acolo. Era un capitol închis. Pablo nu lipsea de la nici o corrido, fie la Arles, fie la Nîmes, ceea ce era întotdeauna un semn de Instabilitate și agitație, într-o bună zi însă, în cursul lunii august, soții Ramié au apărut pe plajă și l-au invitat să vină să-și vadă roadele muncii din vara precedentă. Și de data aceasta, s-a dus tot din simplă curiozitate, iar ceea ce a văzut nu l-a impresionat cîtusi de puțin. Dar era atît de plictisit din cauza inactivității, încît înainte de a pleca le-a spus : « Dacă îmi dați un lucrător care să se ocupe de partea tehnică, mă voi întoarce și am să lucrez în mod serios ». Soții Ramié s-au arătat încîntați. (...) A doua zi, Pablo s-a înființat la uzina L'Hospied din Golfe-Juan. A pus chimistului șef, domnul Cox, nenumărate întrebări în legătură cu proprietățile smalțurilor pe care avea de gînd să le folosească. Cu prilejul vizitei următoare la otăria Madoura, s-a apucat de acest nou meșteșug care, din punct de vedere experimental, îl interesa.

Formele pe care le avea în gînd se executau cu greutate, fiindcă olarul nu știa ce proporții să le dea pentru ca ele să corespundă cu ceea ce dorea Pablo, Iar acesta, Ja rîndul Iul, chiar dacă îi arăta desenele, nu izbutea să-! explice limpede ce anume voia. După ce a căpătat o oarecare experiență, Pablo a luat hotărîrea să modeleze ol însuși argila. Ca prin farmec, din mîinllo Iul au apărut creațiile celo mai Din volumul Vivr9 avtc Plcatio de G,,ot '' Çtrlton Lak., (ptg. Ed. Cilminn Uvy, Pirli,

minunate. El obișnuia să laso la uscat, cîte o noapte întreagă, formele pregătite do olar. A doua zi, argila era încă foarte maleabilă și putea fi modelată în toate sensurile fără să crape sau să se rupă. Atunci Pablo a început să facă statuete tot atît de gingașe ca colo do Tanagra, In fața lor uitai cu desăvîrșire vasele făcute la roată, caro fuseseră punctul de plecare și cărora Io adăugase brațe pentru a Io metamorfoza în femei. Amforele, cu pereți do trol centimetri grosime, erau remode- late pînă cînd Pablo alungea să obțină forme cu totul noi, reall-zînd adevărate sculpturi. A lucrat argila pînă la limita posibilităților ce I le oferea. Apoi a pictat sau a smalțuit parțial o serie de piese. Cîteva se află la muzeul din Antibes.

Multe dintre ele amintesc, prin rafinamentul lor, figurinele chinezești.

La început, Picasso lucra formele înainte ca pămîntul să se fi întărit, în momentul în care fuseseră mode-

late de olar sau îndată ce erau aduse de la roată. în felul acesta putea să le Incizeze și să le picteze înainte de prima ardere, mal ales atunci cînd folosea angobe. Angoba este o argilă de culoare diferită de cea a suportului pe care se aplică. înainte de a fi așternută se subțiază cu apă și gumă arabică. Tonul este totdeauna mat, dar se poate pune deasupra un strat transparent de glazură. Totuși paleta angobelor este mai limitată decît cea a smalțurilor, în mod obișnuit, angoba se aplică a doua zi după ce forma a venit de la roată. în orice caz ea nu poate fi aplicată cînd suportul este prea uscat. Uscarea durează, în mod obișnuit, trel-patru săptămîni.

Smalțurile, în schimb, nu pot fi aplicate decît după ce argila a fost dusă în prealabil o dată la cuptor. Ele au aparența unui praf de sticlă colorată, redus la consistența unei paste. La foc se revitrifică și deci nu e nevoie să fie acoperite cu glazură.

Adevărata culoare nu apare decît după ardere. Pămîntul roșu, din partea locului, este foarte închis cînd e lucrat înainte de a fi ars. Argila albă pe care soții Ramié o aduceau de la Provins batea în cenușiu. Culorile, în momentul cînd se aștern, sînt și ele neutre. Oricine știe, în principiu, unde vrea să ajungă, vizual însă, este Imposibil să al vreo certitudine. Culorile nu se amestecă niciodată între ele, dar, firește, Pablo ținea morțiș să le amestece. În cazul acesta știi și mai puțin undo vei ajunge. Pablo l-a întrebat pe domnul Cox dacă nu-l poate procura culori mai variate decît cele folosite în mod curent, După cîteva încercări, a sfîrșit prin a întrebuița o paletă mai largă. Unele dintre aceste experimente pot fi considerate adevărate succese, Primele două-trei luni, Pablo a lucrat la Ramié, în fiecare zi, de la amiază pînă seara. Lucra direct pe argila proaspătă. După o lună, soții Ramié au băgat în cuptor prima sorlo» însă Picasso nu-și putea da seama de rezultat deoarece adevărata culoare nu se arăta decît după aplicarea glazurii. Cea de a doua ardere, pentru smalt, trebuia făcută în cuptorul electric, Nu încăpeau prea multe piese o dată, cuptorul avînd o capacitate de, aproximativ, un metru patrat. Pablo a trebuit să aștepte șase luni pînă ce piesele decorate în prima zi să fie, în sfîrșit, terminate. A fost foarte decepționat. « Ce-I asta ! Ma așteptam la cu totul altceva ! » a exclamat el. Nu s-a dat bătut, dar, vreme de aproape șase luni, rezultatele au fost tot atît de dezamăgitoare, pînă în momentul cînd, datorită unor experimentări succesive, a descoperit în ceramică o nouă modalitate de exprimare. (...)

Angoba nu se prelinge la ardere ; nu se petrece însă același lucru cu smaltul și tocmai de aceea nu poți ști dinainte ce forme va lua. Ambele tehnici au avantajele ca și Inconveniențele lor, iar Pablo încerca să le combine eliminînd pe cît se putea dezavantajele. Era de părere că bala de glazură dădea vasului un aspect lipsit de personalitate, dăunînd ornamentației.

A încercat să pună glazuri mai mate, dar ele nu erau destul de transparente. A încercat apoi să le aplice în cantitate mai mică, dar atunci obiectele păreau sărăcicioase, în sfîrșit, s-a hotărît să pună glazurile doar fragmentar. A dispus astfel desenele, încît să nu acopere toată suprafața obiectului și a aplicat glazura subliniind numai anumite porțiuni. În felul acesta, părțile acoperite cu glazură erau protejate, căpătînd în același timp mult mai mult relief. Celelalte rămîneau neatinse. După ardere, Pablo patina suprafețele mate cu negru sau cu pămînt roșu și le cerula. Ceramica tratată astfel nu putea fi spălată, dar rezultatele obținute erau cu mult mai interesante decît aspectul destul de monoton al ceramicii în întregime glazurate. De atunci, foarte mulți ceramiciști l-au adoptat metoda.

Într-o zi mi-a venit Îdeea să frec cu lapte ceramica, deoarece – am cumpărat eu – laptele conținea caseină, ar putea înlocui ceara. Spre a obține efectul dorit, Pablo petrecu ore și ore în șir frecînd farfurii neoglazurate cu o cârpă înmuiată în lapte. Timpul și răbdarea joacă un rol atît de Important în ceramică, încît Pablo a sfîrșit prin a se plictisi. Ceea ce-l interesa în primul rînd era să lărgească domeniul acestei tehnici și să găsească exact ceea ce trebuia pentru a izbuti.

Da altfel nici materialele pe care le fuseseră puse la dispoziție nu erau la înălțimea desenelor cu care le împodobeau Picasso. Erau aceleași argile care aerveau și la fabricarea vaselor de bucătărie de calitate obișnuită.

În China, și mai ales în Japonia, ceramica este considerată o artă dintre cele mai nobile, și tocmai de aceea se utilizează materialele cele mai nobile. Argila din Vallauris nu era proastă, dar nu era tratată cum trebuie. În sudul țării, cu o generație sau două în urmă, nici un olar nu s-ar fi încumetat să facă nici cea mai neînsemnată lucrare, fără să lase pământul să « dospească » cel puțin trei ani înainte de a-l folosi. Argila are nevoie să stea sub cerul liber. Ploii drenează impuritățile și dizolvă zgrunțurile, piatra din var. De cele mai multe ori aceste particule nu sunt vizibile cu ochiul liber și, tocmai pentru a curăța argila, o bine ca ea să fie expusă tuturor intemperiilor cel puțin trei ani. Nu ar strica să fie lăsată să zacă zece ani. (...)

Apoi argila mai trebuie frământată tot așa cum brutarul frământă pâinea. Dar și pentru asta este nevoie de timp și răbdare. Mă întreb dacă vor ști vreodată colecționarii să aprecieze ceramica lui Picasso, după cum îl apreciază creația în celelalte domenii. De fapt, dacă a pictat pe o pânză de calitate proastă, lucrarea poate fi oricând rătăcită. În olărie însă, decorația nu poate fi niciodată separată de forma pe care este aplicată. Datorită fragilității suportului, colecționarii – în ciuda admirației manifestate față de creațiile lui – s-au abținut să le achiziționeze.

Fără nici un fel de premeditare, prin simpla lui prezență, Picasso a fost o providență pentru Vallauris. Datorită pământurilor sale argiloase, localitatea era, chiar înainte de cucerirea romanilor, un centru de olărie. Mai târziu, galeriile ce porneau de la Golfe-Juan, portul cel mai apropiat, livrau oale și amfore în tot bazinul mediteranean. Legenda spune că pământul roșu ar fi conținut o anumită cantitate de aur, de unde și numele de Vallauris. De fapt aurul, despre care se pomenește încă de atunci, provenea din comerțul intensiv care se făcea cu produsele de ceramică.

În timpul ocupației, Vallauris a trăit din nou o eră de prosperitate» deoarece raționalizarea aluminiului adusesse iarăși la ordine zilei vasele și oalele de pământ. După război, cererea a scăzut și în momentul când a început să lucreze Picasso nu mai existau aici decât vreo douăzeci de ateliere. Cîțeva olari tineri, vreo zece la număr, se instalaseră la Vallauris cu gândul de a-l reînvia tradiția artistică. Alții, cei din « vechea gardă », continuau să producă în serie « vase de bucătărie ». Doi ani după sosirea lui Picasso la Madoura, interesul stîrnit era atît de mare, încît artizani dintr-altă parte au început să vină la Vallauris ca să devină centrul de olărie pe care-l știm.

Traducere de I. Fortunescu

45

AUTOR

ALDEA SARAI G.

Almășanu Mrgil

ANASTASIU ANASTASE AFOSTCULESCU EMILIA AFOSTU GEORGE ARGHEZI TVDOR

ARGHIR ANCA

ARGINTESCU-AMZA N

BASA CORNEU BA BOIE YASUJE BACIU CONSTANTIN

LAZARSKY A. E.

BALOGH PETRE

BANNER ZOLTAN și SORBAN RAUL BARBOSA OCTAVIAN

TITLU

INDEX ALFABETIC

„Arto Plasticò4* 1966

Meşteri a» sculpturii populare romînsştl..... Petru
Cornammo Proiecte de creaţie
(Anchetl)..... Arta rc minease! peste honra
(Paris) Frótente da creaţia (Anchetl).....
proiecte de creaţie (Anctat!)
Luchîan (extrase)
Ioana Kesorţian Pita
Rubin Spira
Sibiescu.....
Mihai Rusu
Victor Roman
Expoziţia de picturi şl tculpturl a oraşului Bucu· resti lll-
lll
Sîenab artiştilor amatori
Marcel Chîrnoa&l
Octavian Vqan
Gabriela NanohbAdeo
Elena Varihfoa.....
Mîrtea Vinaria
Cornelio Fetrescu
luían Otario
Gheor^he Vasilescu Pepa
Ana Uiuţ
Ladislao Fesat
N teche Apostei
Victoria Radu
Scrin Ionesco Virpl Demetrescu-
Duxal
Toma Ptrvuiescu
Ica Ocian.....
Mi ha eh Nica Elena
Pani
Stela taxdofGlcwcu Constantin Ńipes
co
Dan Cristian
Picturi cubani
Arti decorativi pcîcnexi
Afişul rominesc h Bîenih de la Varşovia Gbeorgta lEezcu-
CHineşti
Evxvñxx Dutnîtnşcu
Dumitru Pasión
Ottilia Groan
Proiecte d· creaţie (Anchatl) Proiecte d· creaţie (Anchetl) Proiecte de
creaţi· (Anctatl) Petru Comamascu Pallady |i
Matisse
Proiecte, de creaţie (Anchetl)
BÁLAJ NICOLAt BÁLÁŞA SABIN BBU-ANGHELUŢA CORINA Ugh Kacovei BERZA HIHAI
•IROU VIRGIL BĠĠAN ION BOGDAN CATUL BOGDAN RADU BOGO! TEODOR BOROS
LUDOVIC BORTEI NICOLE BOTTA DOLORES BKÁDEAN TRAIAN BREAZU MARCEL

BREZIANU BARBU

Retrwmctiva pictorului Aurei Popp Dimitri· Pwurea
Paul Gtaraiita
Аяа-Еикиа Apoa tolta cu..... Aurei Ucotascu
Rodici Marinesco
Proiecte de creație (Anelati).....
Proiecte de creația (Aectatl)
Manuscrute fl miehwl «oHenrenești Ferdinand Galha.....
Proiect· de creație (Rettati).....
Proiecte de creație (Aeci«il)..... Eu<·· Sduhru
Proiecte d« créaiih (Aneliti).....
Proiecte de creație (Acetati).. Тапиѣerii do Riѣi кceЫ «i Pote* Ц«Ы
Protette 4# <лн|й (AMheti)
Nete in mrgí·*· artii«luM «Í'Utu|4» 4·

Na rev

AUTÛK

TİTLU

Nr, rev»

BRUTARII JACK

BUŢNEAG OLGA

BUŢNEAG OLGA |l PETRESCU PAUL CATARGI H. H. CELMARE VASILE CİUEVICI

MARIUS CİSEK O. W. CIUBOTA RU FLORIN CIUPE AUREL CODIŢA PAVEL

COJAN AUREL COMAN GHEORGHE COMARNESCU FETRU

\$

9

10

10

10

10

10

10

11

11

11

5

s

11

11

11

10

10

CONSTANTIN PAUL CONSTANTINESCU MAC CORCESCU NAUM CORDONEŢ ANA COSTESCU

ELEONORA COSTI NES CU RADU CRIŞAN N.

CRIVĂŢ VLAD DAMADIAN CİK

DAN CÜ DUMITRU DEAC MIRCEA

DEAK FRANCISC DEMETRESCU CAMIUAN

De MICHELE MARIO DENE VIORICA

DO G EAN U CONSTANTA DUMITRISCU GEORGE drAgut v asíle

Ernmim victor INESCO THEODOR

ERDÖS PAUL fArcaju florica FIDOROVA LUDNILA PERETI IDSIF

FRINŢIU SEVER FRUNZtTTI ION

Nlcu Enea
Arti decorativi finlandezi

Gruia Piuneicu
 Grigore Vaille ».....
 Prezențe românești pe alte hotare (Moacova.
 Leningrad)
 Filmul de artă « Universuri picturale »
 Trai albume de artă (< Brăncuși »
 Naționali >» «Tânăr > Rodica PopMCU
 Nicolae Iorga
 Premiile Academiei Republicii Socialiste România
 pe anul 1964
 Constantin Buhe
 Gabriela Pitulea-Drigă
 Teodora Molotescu-Stoici și Ion Stoici
 « Galeria
 Editura Meridiane)
 creație (Anchetă).....
 creație (Anchetă).....
 arca români moderni a secolului
 30 de ani de la înființarea Muzeului Satului Proiecte de creație
 (Anchetă).....
 Proiecta de creație (Anchetă).....
 Proiecte de creație (Anchetă)
 Luchian (extrase)
 Proiecte de creație (Anchetă).....
 Proiecte de creație (Anchetă).....
 Expoziția regională Sibiu
 Jean Lurçat
 Expoziția de artă contemporani italieni Proiecte de Proiecta o
 Curant în
 XX (HI)
 Expoziția de picturi și sculpturi a orașului București –1965–1966

 Stilul frescelor din biserică tăinușă de la Coșta.. Despre Henry Moore
 (Da vorbi cu tir Philip Hendy)
 Curent în artă românească modernă (IV).....
 Ion Țuculescu la Bienala de la Veneția (Ecouri) Expoziția regională
 Timișoara
 Proiecte de creație (Anchetă).....
 Proiecta de creație (Anchetă)
 Proiecte de creație (Anchetă) Expoziția regională
 Brașov Cărțile de
 pictor
 Silvia Cambir Expoziția de artă plastică
 din R. P. Chinezi.... Grafica timbrelor românești
 Întâlniri cu Marti re Șerian
 Paul Verona..... Expoziția «Secolul lui
 Rutant
 Proiecte de creație (Anchetă).«.....
 Proiecte de creație (Anchetă).....
 Culorile Bucovinei Guituso și ară de
 Idei Tapiserii
 Rămânând*
 Proiecte de creație (Anchetă).....
 Proiecte de creație (Anchetă)
 Expoziția regională Balăre

Vechi picturi murale rom In aş ti din Transilvania (1) Expoziția de
tapis* ri a ți sculpturi tnki din R.S.F. tufoatavia

.....
Vechi picturi murale roratneiti din Tramltvanla (II) Nicola*
Dlrlscu4.,..... Pictura lui LvchUn |t semnificația
el In istoria areal ronalnești
Porție tritici tewnlRcativl
Proiecte de creație (AnchtaU..... Proiecte de creație
(Anchetl) Nertlroa
Serian Proiecte de creație
(Anchetl)..... Proiecte d· creație (Anchetl)
Maorii ti Unirea țarilor romln·
Tendințe In grufici

10

11

10

11

11

GAGA MCTOK GHİOKGHĬU ION

GHERASIN FAUL

GHERTLER JANA GRIAȚA AURELIA GHĬAȚA DUMITRU GRIAȚĂ DUMITRU GHĬȚSCU GH.

GRtCULtSEL ELENA GRIGORESCU DAN GRIGORESCU OCTAV GROZDEA NIRCEĂ

hAlAucescu IULIA HORA CQ RIOLA N

HORȘIA HORÎA

Impresii de I» en de-a XXXlll· Dltnall de le

V·Π·(I» , ț u ИМ * и · u н « « < « o i \ i * * *1 *(< il B

La moartea lui Alberto Giacometti 3

Proiect· de creație (Anchetă),.. 5

Petru Conurnescu ,, * » ,.< » » »..... 1

Proiecte decroație (Ahcheti)..... 5

Proiecte decreșle (Anchetă)..... 5

Lumino ipIrltuaU a culorilor 7-0

Proiect· d·creație (Anchetă)..... 5

Proiect· d·creați· (Anchetă) ,,, 5

Proiect· de creație (Anchetă) 5

Proiecte de creațln (Anchetă) 5

Sensul umanului In opera Iul Anghel 3

Vitalitate șl expresie tn plastica Iul Henry Moore 4 Proiecte de

creație (Anchetă)..... 5

Tradiții militante ale artei românești 5

Proiecte de creație (Anchetă)..... 5

Ex poliția regională Cluj 2

Proiecte de creație (Anchetă)..... 5

Proiecte de creație (Anchetă) 5

Preambul la o discuție despre artele decorative.. 1

Expoziția regională Ploiești 2

Expoziția regională Oradea 2

Constantin Părtmă 3

Natalia Matel-Teodorescu..... 3

PAULET CONSTANTIN

PAVEL AMELIA pAnoiu ANDREI

PETRAȘCU MARIANA PETRESCU PAUL

HORȘIA MORÎA |l POENARU GR.

IA CO B EUGEN IACOBÎ PETER tUE PAVEL ILIESCU-CALINEȘTI GH. IOAN FLORICA

ȘOANlD COSTtN IONESCU GHEORGHE IONESCU THEODOR (ORGĂ NICOLAE IRIMESCU

ION IZSAK MARTIN tȘER IOSIF JALEA ION KASSARGIAN IOANA KRAVITT SHIRLET

| | |
|--|-----|
| LADEA ROMULUS LAZAR MONICA LUCACI CONSTANTIN MACO VEI LIGIA MATTEC
SULTANA MANU EMIL MATEESCU PATRICIU MAXY M. H mărginean viorel.
mAndrescu anatol
MELtCÎON MARCEL Hi REAN U EMIL MiMALACHE MARIN KIMAILESCU DAN
HOCANU TITUS NORARIU MODEST
MUUCeSCU MARIA ANA NANU ADINA
NAPAAUI QIORGflTA NIAGU PAUL
NKMOIANU VIKGIL
NICOUSCU CORINA
NICULESCU EMILIA NICULIU FLORIN
NISTOR FR.
NlfESCU SANDA | |
| Artiști brașoveni la Miercurea-Cluc | 3 |
| Expoziții ale artiștilor clujeni | 3 |
| Ion Mlnolu ...t, .7-8 Nicola Vasllescu | 7-8 |
| Filoftela Slmloneicu și Vitelle Nereuți | 9 |
| C. C. Constantlnescu | 9 |
| In preajma Bienalei de picturi și sculptură 1966 | 9 |
| Expoziția de acuarele din U.R.S.S, | 1 |
| Proiecte de creație (Anchetă)..... | 5 |
| Proiecte de creație (Anchetă)..... | 5 |
| Proiecte de creație (Anchetă)..... | 5 |
| Proiecte de creație (Anchetă) | 5 |
| Proiecte de creație(Anchetă) | 5 |
| Proiecte de creație (Anchetă)..... | 5 |
| Lucian Grlforescu – mărturii..... | 11 |
| Proiecte de creație (Anchetă) | 5 |
| Proiecte de creație (Anchetă)..... | 5 |
| Proiecte de creație (Anchetă)..... | 5 |
| Luchlan (extrase) | 7-8 |
| Proiecte de creație (Anchetă)..... | 5 |
| Proiecte de creație (Anchetă) | 5 |
| O imagine a culturii românești | 6 |
| Proiecte de creație (Anchetă)..... | 5 |
| Retrospectivi plastică la Baia Mare | 11 |
| Proiect de creație (Anchetă)..... | 5 |
| Proiecte de creație (Anchetă)..... | 5 |
| Proiecte de creație (Anchetă) | 5 |
| Constantin Dlpșe | 9 |
| Proiecte de creație (Anchetă) | 5 |
| Proiect de creație (Anchetă)..... | 5 |
| Proiecte de creație (Anchetă) | 5 |
| Gîndirea plastică și Imperativele epocii | 4 |
| Editorial | 6 |
| Editorial | 7-0 |
| Theodor Pallady – arhitectul unei poetici | 9 |
| Un Imperativ al contemporaneității,..... | 10 |
| Arhitectura contemporană și artei plastic | 11 |
| Proiect de creație (Anchetă)..... | 5 |
| Eugen fchllerui « Rembrandt » | 7-0 |
| Ludovic Romsn.Qoroș | 7-0 |
| Matti» Ioan | 10 |
| Reflecții asupra realismului | 10 |
| Pictorii despre pictură | 2 |
| Cel. doulsed de evenimente artistic ale anului | |
| III | 2 |

7-0
 9
 3
 10
 5
 4
 5
 10
 1
 5
 9
 5
 6
 10
 Corina Beiu-Angheiuță 3
 Valeria Dobrescu și Viorie» Prodtriaf..... 3
 Artizanat, industrie, artă 6
 Muzeele etnografice în aer liber
 11
 PETRESCU PAUL și BUȘNEAG OLGA PETRESCU RADU
 30 de ani de la înființarea Muzeului Sacului.... 7-3
 Evocare 7-0
 Pictori francezi contemporani 7-3
 Dinu Șerban
 Ervant Nicogosian
 11
 PETRESCU-TIPĂRESCU ANGI PETRINGENARU ADRIAN PILIUȚĂ CONSTANTIN PODEANU
 MIMI
 Proiecte Brâncuși Proiecte Proiecte
 de creație (Anchetă).....
 – Ansamblul de fa Tîrgu-Jiu de creație (Anchetă)
 de creație (Anchetă).....
 Proiect de creație (Anchetă).....
 Expoziția regională Galați
 în preajma Bienalei de pictură și sculptură 1966 Expoziția regională
 Iași
 Proiecte de creație (Anchetă).....
 Proiecte de creație (Anchetă).....
 Proiect de creație (Anchetă).....
 Costache Agafițel
 Ion Hoeflich
 RUNCAN SIMONA
 Expoziția de sculptură modernă americană..... Górrard Gassiot'Talabot;
 «Figurarea narativă în pictura contemporani >
 Expoziția regională Craiova și Petroșeni.....
 Proiecte de creație (Anchetă).....
 Proiecte de creație (Anchetă).....
 Expoziția regională Tîrgu-Mureș.....
 Lucia Ioan
 Icoane pe sticlă din colecția Bîscl-Nețeanu.... Henri Lhot: «Frescele
 din Tassili ».....
 Proiecte de creație (Anchetă).....
 Proiecte de creație (Anchetă).....
 Luchlan (extrase)
 Romul Ladea
 Retrospectiv» pictorului Aurel Popp

Proiecte de creație (Anchetă).....
 Iolanda Krijanovskî
 Dimensiunile infinite ale artei
 Două tablouri de Akdoriert la Muzeul de Artă al
 Republicii
 Cătușă Ioana
 Volle Ștefan
 Victoria Nădejde fleldlceanu Eugen
 Schiattar Cariolan
 Hora
 Marlușă Bunescu I» 87 d« ani
 Luchian (extrase)
 Germain Bazin; «Clinique. Baroque et Rococo» Allgl Smu
 Petru Comarneanu
 Proiect de creație (Anchetă).....4t Proiect de creație
 (AtteghoU).....
 Proiect de creație (Anchetă).....
 Proiecte de creație (Aftchetă).....
 Octavian Smlgelttși
 Proiecte de creație (AngheU).....
 Proiecte de creație (Anchetă)....
 Proiecte de creație (Anchetă)
 Luchian (extrase)
 George Oprescu la Bă d« ani
 Proiecte de creație (Anchetă)..
 5
 4
 5
 5
 5
 2
 2
 9
 2
 5
 5
 5
 5
 6
 3
 2
 5
 2
 5
 5
 2
 3
 7-3
 5
 5
 2
 5
 11
 4
 3
 1
 5
 S s

5

9

S S \$

47

16,

R, D. ALLEMANDE

Deutscher Buch Exp. und Import, Lenlnstrasse Leipzig 701

ANGLETERRE

Collets* Holdings Ltd – Danington Industrial Estate Welllngborough,
Northants

AUTRICHE \

Globus Buchvertrieb – Salzgrîes 16, Vienne

R. F. ALLEMANDE

Kubon & Sagner – P.O.B. 68, München 34 W. E. Saarbach – P.O.B. 1510 6
Koln

Nous Informons nos lecteurs que pour Tannée 1967, Il faut s'adresser
directement adresses sulventes:

ALBANIE

Ndermerja Shetnore e Botlmeve, Tirana

BELGIQUE

Du monde entier 5, Place St. Jean, Bruxelles

R. P. BULGARIE

Raznoisnos – 1, rue Tzar Assen, Sofia

R. P. CHINOISE

Waiwen Shudian – P.O.B. 88, Péking

R. P. D. CORÉE

Cul phanmul, Phenian

CUBA

Cubartimpex, Simon Bolivar 1, Palacio Aldama, BLDG Habana

ESPAGNE

Libreria Herder, Calle de Balmos, 26, Barcelona

FINLANDE

Akatemlnen KIrjakauppa, P.O.B. 128, Helsinki

FRANCE

Messageries de la Presse Parisienne, 111, rue Réaumur, Parle 2-e

R. P. HONGROISE

Kultura P.O,B, 149, Budapest 62

ITALIE

So, Co, Lib, RI, Export-Import, Piazza Margana 33, Roma

renouveler les abonnements à la revue ARTA PLASTICA pour a Cartlmex

P.O.B.: 134–135, Bucarest – Roumanie ou aux

ISRAEL

Haiflepac Ltd., 11 Arlosoroff Street, Haifa

Lepac

15 Rambam Street, Tel Aviv

JAPON

Nauka Ltd, – 2 Kanda Zimbocho, 2 Chôme Kiyoda-ku, Tokyo

R. P. MONGOLE

Mongolgosknlgotorg, Ulan Bator

NORVÈGE

Norsk Boglmpart, P.O.B. 3267, Oslo

R. P. POLOGNE

Ruch, ul. Wilcza 46, Warszawa

PAYS-BAS

Meulenhoff, Beulingstraat 2, Amsterdam

PORTUGAL

Libreria Buchholz, Avenida Liberdade, Lisbonne
 SUÈDE
 D. C. Fritze, Fredgatan 2, Stockholm 16
 SUISSE
 Plnkus & Cle, Froschaugasse 7, Zürlch
 R. S. TCHÉCOSLOVAQUE
 Arda, Ve. Smeckach 30, Praha I
 U.R.S.S.
 Mejdunarodnala Knlga, Moskova, G.
 U.S.A.
 Fam Book Service, 69 Fifth Avenue
 York 10003 N. Y.
 Continental Publications, III, South
 Louis Missouri 63105
 R. D. VIETNAM
 So Xuat NhapKhap Sacb Bao, Hal Ba Trung 32, Hanoi
 R. S, P. YUGOSLAVIE feSLaVTS^,KnJlsa;Ter“'le 27· Beograd
 Forum, 1 Vojvode Mlslca - Novlsad
 Prosvcta
 Terazljo 16/1 – Belgrad
 200
 Suite 8 F, – New
 Meramec Av. St.
 Novlsad
 Пырву Муту
 10
 10
 Pîrvu
 Теодора Войнеску
 Мастер портрета
 Ion Jalea
 Année plastique 1966
 Petru Comarnescu
 (orneUu Baba -- Une conscience humaniste
 Th· odora Volncsco
 la maitrt du portrait
 СОД ЕР Ж А ИИ Е
 Иов Жаля
 Год пластики 1966
 Петру Комариеску
 Корпелиу Баба– Гуманистическое сознание

 P< tr» Grant
 Gratuité ou plaidoirie7

Paul IX u esco
 Spécifique national et interférences culturelles
 D. Danco
 Notes* sur Iorgulesco Yor
 G. Opresco
 Picasso

Octavian Barbosa
Nécessité et réalisme
Corina Bciu Anghelutft
Les 1 ȳlicit niions
I 'i'xpobition d'art nie. Esromc

décoratif des R.S.S. Letonie, Lima
Rado Bogdan
lack Ürutaru
Paul Bidôs
i roumain à l'étranger Londres, Budapest» Novi-Sad, Belgrade
Zagreb

12
15
21
27
30
31
35
40
42

Петре Граш
Голословность или обоснованное выступление в защиту
Паул Петреску
Национальная специфика и культурное взаимодействие
Дамку
Заметки об Иорі улеску-Иор
Акад Ј . Оиреску
Пикассо
Точки з р е и и я
Октавиан Барбоса
Необходимость и реализм
Кирина Бейю-Ангелуца
Поздравления

12
30
31

Амелия Павел
Ј - мн Е И нн I I
Выставка декоративного нечестна Латвийской, Литовской и Эстонской
Советских Социаяистнческпх Республик
Раду Богдан
Хроника изобразительного искусства
Жак Брутару
Паул Эрдеш
27
40
i.H'il Manu
Lucian Vinць et les problèmes des arte plastiques (notes)

43

Р у м ыі некое искусство за рубеже м
Лондон, Будапешт, Нопый-Сад, Белград, Загреб
Эмиль Ману

Лучиан Блага и проблемы изобразительного искусства
(заметки)

PKηίβο et lo céramique ^extraits du livre «Vivre avec Picasso» por
Françoise Odor et Caviton Laite)

45

Пикассо и керамика

45

coi V 1! n T U H H 11 MhlÁLL MP.İUi i'гпнп· Ир му»сМ СОU V I H T UHI'
IV i Tapi· d» Moldavi?

Пи періюй странице обложки Михаил Меи>, Жешціпш пэ Мупіелья На

четвертой странице обложки · Молдаванский ковер

Hriaḡiia Tívtiifij Cor.etaodn MUI· β·?% telefon M 7M»« · ΑώηIπñrafiai
Union»» Arllflilor РьйIICI, V-lau Victurbi Ж, telefon Is.oÓ <1.

Atauimtnte: kl 204 µα 12 Kwi, kl 102 pe 6 luni.)пн rpiJodort*

PolliíiitUkfl ·< A rí** G l'elle·», tuleu Serbiti» V-нII Ш-Ше Ылаигені
40 541

<https://neculaifantanaru.com/en/qualities-of-a-leader.html>

<https://neculaifantanaru.com/calitatile-unui-lider.html>